HT-Z120
HT-TZ122

Sistem Digital Home Cinema

manualul utilizatorului

imaginați-vă posibilitățile

Vă mulțumim că ați achiziționat un produs Samsung.
Pentru a beneficia de servicii mai complete, vă rugăm să vă înregistrați produsul la adresa:

www.samsung.com/global/register



Caracteristici

Redarea mai multor tipuri de discuri
Acest sistem Home Cinema vă permite să redaţi diverse discuri, inclusiv DVD-VIDEO, CD, MP3-CD, WMA-CD, DivX, CD-R/RW şi DVD±R/RW.

Disponibilitatea funcţiei USB HOST
Puteţi să conectaţi dispozitive USB externe (MP3 playere, memorii flash USB etc.) şi să redaţi fişierele de pe acestea cu ajutorul funcţiei USB HOST a sistemului Home Theater.

Dolby Pro Logic II
Dolby Pro Logic II este o nouă tehnologie de decodare a semnalului audio multicanal, care îmbunătăţeşte calitatea sistemului Dolby Pro Logic existent.

Funcţia Screen Saver pentru televizor
Dacă unitatea principală rămâne în modul Stop timp de 5 minute, pe ecranul televizorului va apărea logoul Samsung.

Acest produs va trece automat în modul de economisire a energiei după 20 de minute în modul Screen Saver.

Funcţia de economisire a energiei
Acest produs se va opri automat după 20 de minute în modul Stop.

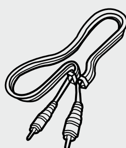
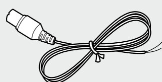
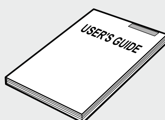
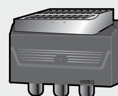
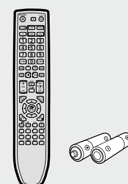
Afişaj personalizat televizor
În timpul redării JPEG sau DVD acest produs vă permite să selectaţi imaginea preferată şi s-o setaţi ca imagine de fundal.

Funcţia AV SYNC
Dacă unitatea este conectată la un televizor digital, semnalul video şi cel audio ar putea fi decalate.

Pentru a compensa acest decalaj, puteţi sincroniza cele două semnale.

ACCESORII INCLUSE

Verificaţi mai jos accesoriile furnizate.

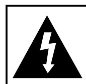
				
Cablu video	Antenă radio	Manual de utilizare	Mufă Scart	Telecomandă / Baterii (dimensiuni AAA)

Informații de siguranță

AVERTISMENTE PRIVIND SIGURANȚA

PENTRU A REDUCE RISCUL DE ELECTROCUTARE, NU SCOATEȚI CAPACUL POSTERIOR (SAU DIN SPATE). ÎN INTERIOR NU EXISTĂ PIESE CARE POT FI REPARATE DE UTILIZATOR. PENTRU SERVICE, ADRESAȚI-VĂ PERSONALULUI CALIFICAT.

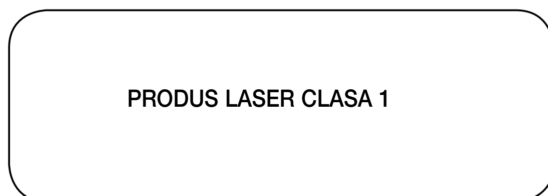




Simbolul indică <pericol de tensiune> în interiorul produsului, care prezintă riscul de electrocutare sau de accidentare.



Acest simbol indică instrucțiuni importante referitoare la produs.



PRODUS LASER CLASA 1

Acest CD player este clasificat ca produs LASER CLASA 1.

Utilizarea altor comenzi, reglaje sau a proceduri decât cele specificate în prezentul manual pot duce la expunerea periculoasă la radiații.

ATENȚIE-EVITAȚI EXPUNEREA LA RADIAȚII INVIZIBILE GENERATE DE RAZA LASER, ÎN MOMENTUL DESCHIDERII ŞI AL ÎMPĂMÂNTĂRII.

AVERTISMENT : Pentru a reduce riscul de incendiu şi de electrocutare, feriți aparatul de ploaie şi umezeală.

ATENȚIE : PENTRU A PREVENI ELECTROCUTAREA, POTRIVIȚI LAMELA ŞTECĂRULUI ÎN PRIZĂ ŞI INTRODUCEȚI COMPLET.

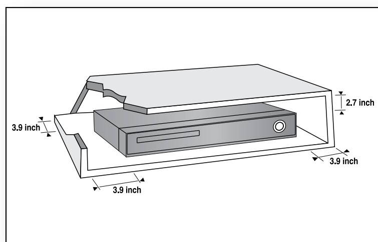
- Acest aparat trebuie conectat la o priză de curent alternativ cu conectare de protecție prin împământare.
- Pentru a deconecta aparatul de la priză, trebuie să scoateți ştecherul, drept urmare priza va fi imediat funcțională.

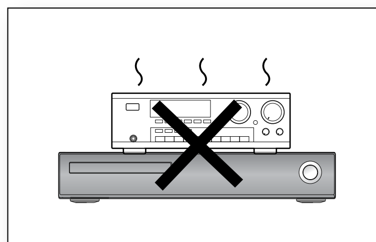
ATENȚIE

- Aparatul nu trebuie expus la umezeală sau lichide. Nu se vor plasa vase sau obiecte pline cu lichid deasupra aparatului.
- Cablul de alimentare este utilizat ca mijloc de deconectare şi trebuie să fie accesibil în orice moment.

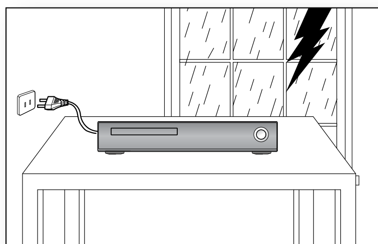
Informaţii de siguranţă

PRECAUŢII

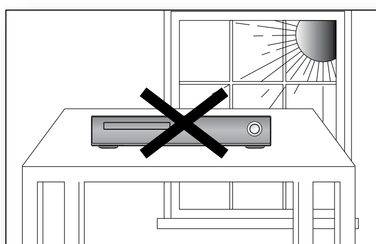




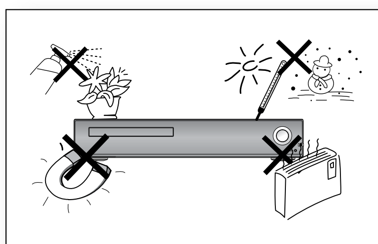
Verificaţi dacă sursa de curent din locuinţa dvs. corespunde specificaţiilor de pe eticheta situată în partea posterioară a playerului. Instalaţi playerul orizontal, pe o suprafaţă adecvată (mobilier), asigurând suficient spaţiu de ventilaţie în jurul acestuia (7,5 ~ 10cm). Asiguraţi-vă că fantele pentru ventilaţie nu sunt obstrucţionate. Nu aşezaţi alte obiecte pe player. Nu aşezaţi playerul pe un amplificator sau alte echipamente care emană căldură intensă. Înainte de a mişca playerul, asiguraţi-vă că spaţiul pentru disc este gol. Acest player este proiectat pentru funcţionare continuă. Oprirea playerului DVD şi trecerea acestuia în mod stand-by nu întrerupe alimentarea cu curent. Pentru a deconecta complet playerul de la sursa de alimentare, scoateţi ştecherul Din priza de perete, în special pentru perioade îndelungate de neutilizare.



În timpul furtunilor cu descărcări electrice, scoateţi ştecărul din priză. Creşterile de tensiune din cauza descărcărilor electrice pot duce la defectarea aparatului.



Nu expuneţi aparatul la acţiunea directă a razelor soarelui sau a altor surse de căldură.
Aparatul se poate supraîncălzi şi defecta.

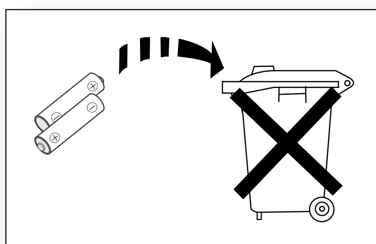


Feriţi playerul de umezeală (de ex. vaze) şi căldură în exces (de ex. un şemineu) sau de echipamente care generează unde magnetice sau electrice puternice (de ex. boxe…). Deconectaţi cablul de alimentare de la priză, dacă playerul se defectează. Playerul nu este destinat utilizării industriale.

Utilizaţi produsul doar în scopuri personale.

Este posibil să se creeze condens, dacă playerul sau discul au fost depozitate la temperaturi scăzute.

Dacă transportaţi playerul pe timpul iernii, aşteptaţi aproximativ 2 ore înainte de utilizare, pentru ca aparatul să ajungă la temperatura camerei.



Bateriile utilizate pe acest produs conţin substanţe chimice dăunătoare pentru mediul înconjurător.
Nu aruncaţi bateriile împreună cu celelalte reziduuri menajere.

conținut

contents

ÎNAINTE DE A CONSULTA MANUALUL UTILIZATORULUI

Asigurați-vă că ați aprofundat următorii termeni înainte de a consulta manualul de utilizare.

Pictogramele care vor fi folosite în acest manual

Pictogramă	Termen	Definiție
DVD	DVD	Indică o funcție disponibilă pe discurile DVD sau DVD-R/DVD-RW care au fost înregistrate şi finalizate în modul Video.
CD	CD	Indică o funcție disponibilă pe un CD de date (CD-R sau CD-RW).
MP3	MP3	Indică o funcție disponibilă pe un CD-R/-RW.
JPEG	JPEG	Indică o funcție disponibilă pe un CD-R/-RW.
DivX	DivX	Indică o funcție disponibilă pe un disc MPEG4. (DVD±R/RW, CD-R sau CD-RW)
!	Atenție	Indică situația în care o funcție nu mai poate fi activată sau în care setările au fost anulate.
	Notă	Indică recomandări sau instrucțiuni de pe pagina respectivă care permit utilizarea tuturor funcțiilor.



- **În acest manual, instrucțiunile marcate cu "DVD (DVD)" se aplică la discurile DVD-VIDEO, şi DVD-R/-RW care au fost înregistrate în modul Video şi apoi finalizate. Dacă se indică un anumit tip de DVD, acesta este indicat separat.**
- If a DVD-R/-RW disc has not been recorded properly in DVD Video format, it will not be playable.

Despre folosirea acestui manual de utilizare

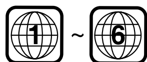
1) Asigurați-vă că ați consultat instrucțiunile de siguranță înainte de utilizarea acestui produs. (Consultați paginile 4)
2) Dacă apare o problemă, consultați secțiunea Depanare. (consultați paginile 53~54)

Copyright

pornirea



DVD-ul (Digital Versatile Disc) permite o incredibilă redare audio şi video, datorită sistemului de sunet surround Dolby Digital şi a tehnologiei de compresie video MPEG-2. Acum vă puteți bucura de aceste efecte realiste chiar la domiciliu ca şi cum v-ați afla la cinema sau într-o sală de concerte.



DVD playerele şi discurile sunt codate după regiune. Aceste coduri regionale trebuie să corespundă pentru a permite redarea discului. Dacă nu corespund, discul nu va putea fi redat. Numărul regional pentru acest player este afişat pe panoul din spate al playerului. (DVD playerul va reda doar discurile DVD care sunt marcate cu coduri regionale identice.)

DISCURI CARE POT FI REDATE

Tipul discului	Marcă (Siglă)	Semnale înregistrate	Dimensiunea discului	Timpul maxim de redare
DVD-VIDEO	DVD VIDEO	VIDEO	12 cm	Aprox. 240 min. (o singură față)
				Aprox. 480 min. (două fețe)
			8 cm	Aprox. 80 min. (o singură față)
				Aprox. 160 min. (două fețe)
AUDIO-CD	COMPACT disc DIGITAL AUDIO	AUDIO	12 cm	74 min.
			8 cm	20 min.
DivX	DIVX	AUDIO + VIDEO	12 cm	–
			8 cm	–

NU UTILIZAȚI URMĂTOARELE TIPURI DE DISCURI!

- Discurile CD-G, CD-I, CD-ROM, DVD-ROM şi DVD-RAM nu pot fi redate pe acest player.
  Dacă încercați să redați astfel de discuri, pe ecran apare mesajul <WRONG DISC FORMAT>.
- Este posibil ca discurile DVD achiziționate în alte țări să nu poată fi redate pe acest player.
  Dacă încercați să redați astfel de discuri, pe ecran apare mesajul <CAN'T PLAY THIS DISC PLEASE,CHECK REGION CODE>.

PROTECȚIA LA COPIERE

- Multe discuri DVD sunt codate cu protecție la copiere. Din această cauză, trebuie să conectați DVD playerul direct la televizor, nu la videocasetofon. Conectarea la un videocasetofon duce la afişarea unei imagini distorsionate de pe discurile DVD protejate la copiere.
- Produsul încorporează tehnologie de protejare a drepturilor de autor, conform anumitor reglementări S.U.A. şi a altor drepturi de proprietate intelectuală deținute de Macrovision Corporation şi de alți proprietari de drepturi. Utilizarea acestei tehnologii de protejare a drepturilor de autor trebuie autorizată de Macrovision Corporation şi este destinată vizionării în scopuri personale şi altor drepturi de vizionare limitate, dacă nu există alte specificații din partea Macrovision Corporation. Este interzisă demontarea sau dezasamblarea produsului.

TIPUL ŞI CARACTERISTICILE DISCURILOR

Produsul nu acceptă fişiere Secure (DRM) Media.

❖ Discuri CD-R

- Este posibil ca unele discuri CD-R să nu poată fi redate din cauza dispozitivului de înregistrare pe disc (CD-Recorder sau PC) şi a stării discului.
- Utilizaţi un disc CD-R de 650 MB/74 minute. Nu utilizaţi discuri CD-R de peste 700 MB/80 minute, deoarece este posibil ca acestea să nu poată fi redate.
- Este posibil ca unele discuri CD-RW (cu rescriere) să nu poată fi redate.
- Pot fi redate integral doar discurile CD-R care sunt <închise> corespunzător. Dacă sesiunea este închisă, dar discul este deschis, este posibil să nu puteţi reda discul integral.

❖ Discuri CD-R MP3

- Pot fi redate doar discurile CD-R cu fişiere MP3 în format ISO 9660 sau Joliet.
- Numele de fişiere MP3 trebuie să fie compuse din maxim 8 caractere şi să nu conţină spaţii goale sau caractere speciale (. / = +).
- Utilizaţi discuri înregistrate la o rată de compresie/decompresie a datelor mai mare de 128 Kbps.
- Pot fi redate doar fişierele cu extensia ".mp3" şi ".MP3".
- Poate fi redat doar un disc cu mai multe sesiuni înregistrate consecutiv. Dacă există un segment gol pe discul cu mai multe sesiuni, puteţi reda discul doar până la segmentul gol.
- Dacă discul nu este închis, iniţializarea va dura mai mult şi este posibil să nu poată fi redate toate fişierele înregistrate.
- Pentru fişierele codate într-un format cu rată de biţi variabilă (VBR), respectiv fişierele codate cu rată scăzută de biţi şi rată înaltă de biţi (de ex. 32 Kbps ~ 320 Kbps) sunetul poate fi fragmentat în timpul redării.
- Pe un CD pot fi redate maxim 500 de melodii.
- Pe un CD pot fi redate maxim 300 de dosare.

❖ Discuri CD-R JPEG

- Pot fi redate doar fişierele cu extensia <jpg>.
- Dacă discul nu este închis, iniţializarea va dura mai mult şi este posibil să nu poată fi redate toate fişierele înregistrate.
- Pot fi redate doar discurile CD-R cu fişiere JPEG în formatul ISO 9660 sau Joliet.
- Numele de fişiere JPEG trebuie să fie compuse din maxim 8 caractere şi să nu conţină spaţii goale sau caractere speciale (. / = +).
- Poate fi redat doar un disc cu mai multe sesiuni înregistrate consecutiv. Dacă există un segment gol pe discul cu mai multe sesiuni, puteţi reda discul doar până la segmentul gol.
- Pe un CD puteţi stoca maxim 9.999 de imagini.
- Atunci când redaţi un CD Kodak/Fuji cu imagini, puteţi vizualiza doar fişierele JPEG din dosarul cu poze.
- În cazul discurilor cu poze altele decât CD-urile Kodak/Fuji, iniţializarea poate dura mai mult sau este posibil ca discul să nu poată fi redat.

❖ Discuri DVD±R/RW, CD-R/RW DivX

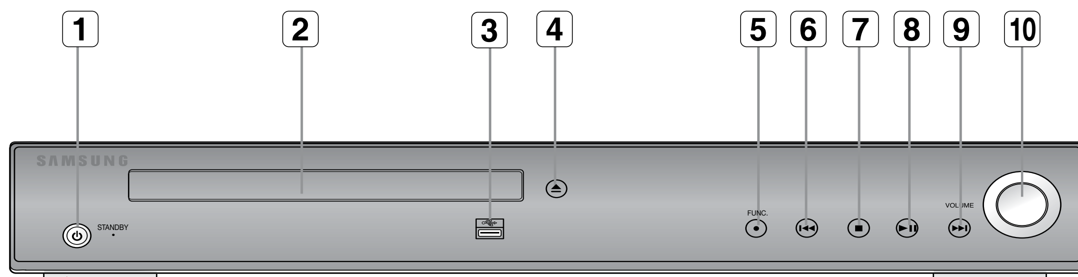
- Nu sunt premise actualizările de software pentru formatele neacceptate. (Exemplu : QPEL, GMC, rezoluţiile mai mari de 800 x 600 pixeli etc.)
- Secţiunile cu un număr mare de scintilaţii ale ecranului pot să nu fie redate în timpul redării unui fişier DivX.
- DivX® este un format video digital creat de DivX, Inc. Acesta este un dispozitiv certificat DivX sau ultracertificat DivX care redă formate video



▪ DTS Audio nu este acceptat.

descriere

PANOUL FRONTAL

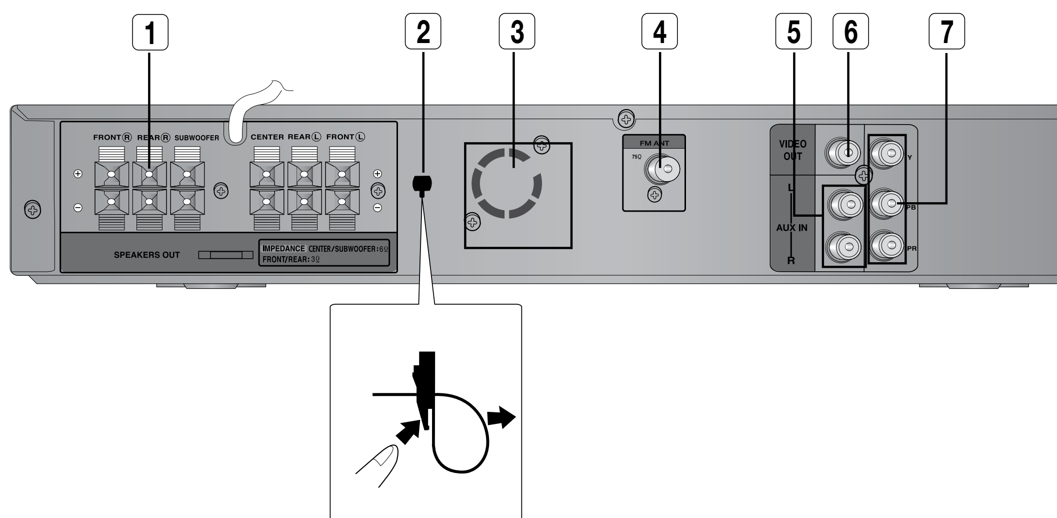


1	BUTONUL POWER(⏻)	5	BUTONUL FUNCTION	9	BUTONUL TUNING UP & SKIP (⏭)
2	SERTARUL PENTRU DISCURI	6	BUTONUL TUNING DOWN & SKIP (⏮)	10	CONTROLUL VOLUMULUI
3	CONECTOR USB	7	BUTONUL STOP (■)		
4	BUTONUL OPEN/CLOSE	8	BUTONUL PLAY/PAUSE (►II)		

AFIŞAJUL

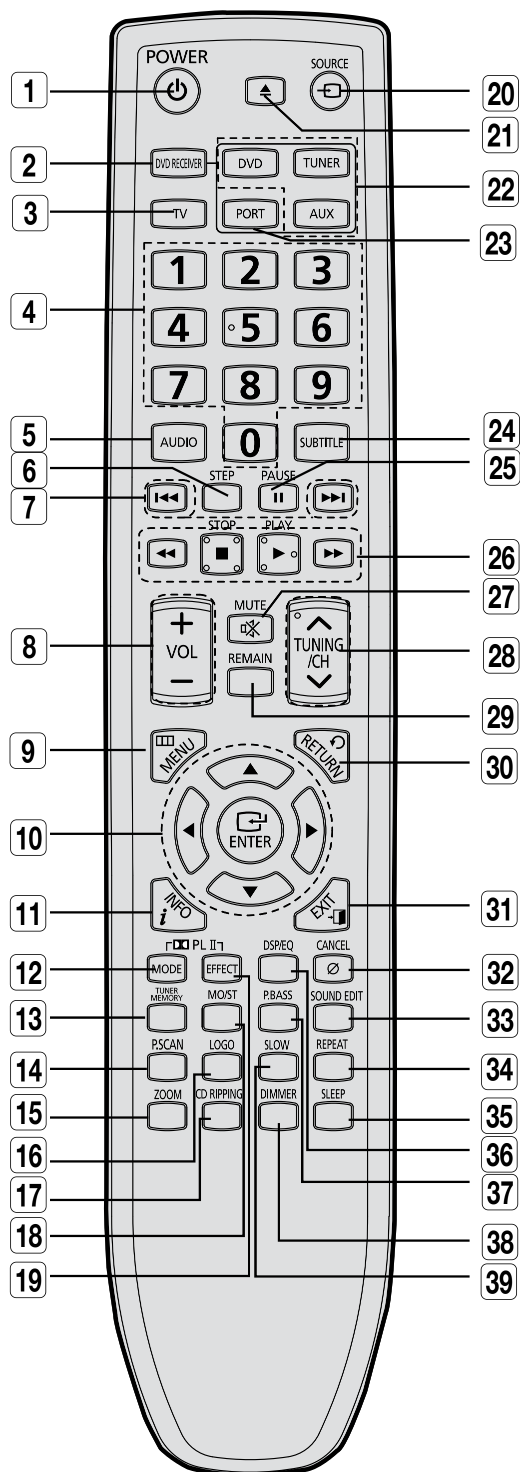


PANOU SPATE



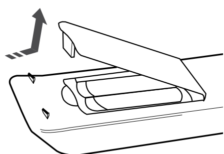
1	CONECTORI DE IEŞIRE DE LA BOXE	Conectați boxele din față, centru, spate şi subwoofer-ul.
2	PRINDERE CU CLEMĂ	Strângeți cablurile boxelor
3	VENTILATOR	Ventilatorul funcționează continuu când sistemul este pornit. Păstrați un spațiu liber de minim 10cm în toate părțile ventilatorului când instalați sistemul.
4	MUFĂ COAXIALĂ FM DE 75Ω	Conectați antena radio.
5	CONECTORI AUX IN	Conectare la ieşirea analogică 2CH a unui dispozitiv extern (cum ar fi un aparat VCR)
6	CONECTOR IEŞIRE VIDEO	Conectați mufele de intrare video ale televizorului (VIDEO IN) la conectorul VIDEO OUT.
7	MUFE DE IEŞIRE COMPONENT VIDEO	Conectaţi aceste mufe la un televizor cu intrări video Component.

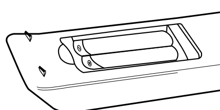
PREZENTAREA GENERALĂ A TELECOMENZII

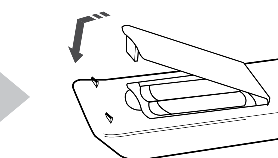


1	Buton POWER
2	Buton DVD RECEIVER
3	ButonTV
4	Butoane numerice (0~9)
5	Buton AUDIO
6	Buton STEP
7	Butoane Tuning Preset/CD Skip
8	Buton VOLUME
9	Buton MENU
10	Buton Cursor/ENTER
11	Buton INFO
12	Buton PL II MODE
13	Buton TUNER MEMORY (Memorie tuner)
14	Buton P.SCAN
15	Buton ZOOM
16	Buton LOGO
17	Butonul RIP CD
18	Buton MO/ST
19	Buton PL II EFFECT
20	Butonul SURSĂ
21	Buton OPEN/CLOSE
22	Buton DVD DVD Buton TUNER TUNER Buton AUX AUX
23	Buton PORT
24	Buton SUBTITLE
25	Buton PAUSE
26	Buton PLAY Buton STOP Butoane SEARCH
27	Buton MUTE
28	Buton TUNING/CH
29	Buton REMAIN
30	Buton RETURN
31	Buton EXIT
32	Buton CANCEL
33	Buton SOUND EDIT
34	Buton REPEAT
35	Buton SLEEP
36	Buton DSP/EQ
37	Buton P.BASS
38	Buton DIMMER
39	Buton SLOW

Instalarea bateriilor pentru telecomandă







1. **Scoateți capacul bateriilor în direcția indicată de săgeată.**
2. **Introduceți două baterii AAA de 1,5 V, respectând polaritățile (+ şi –).**
3. **Fixați la loc capacul bateriilor.**



Respectați aceste recomandări pentru a evita scurgerea sau fisurarea bateriilor:

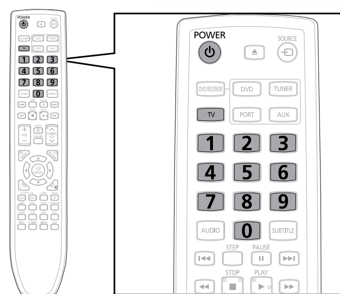
- Aşezați bateriile în telecomandă, respectând polaritatea: (+) la (+) şi (–) la (–).
- Utilizați un tip corespunzător de baterii. Bateriile cu aspect similar pot diferi ca voltaj.
- Înlocuiți ambele baterii în acelaşi timp.
- Nu expuneți bateriile la căldură sau la flacără deschisă.

SETAREA TELECOMENZII

Cu ajutorul telecomenzii, puteți controla anumite funcții ale televizorului dvs.

Atunci când acționați televizorul cu ajutorul telecomenzii

1. Apăsați butonul TV pentru a seta telecomanda în modul TV.
2. Apăsați butonul POWER pentru a deschide televizorul.
3. În timp ce țineți apăsat butonul POWER, introduceți codul corespunzător televizorului.
   • Dacă în tabel apar mai multe coduri pentru televizorul dvs., introduceți codurile pe rând, pentru a vedea ce cod corespunde.



Exemplu : Pentru un televizor Samsung
În timp ce țineți apăsat butonul **POWER**, utilizați butoanele numerice pentru a introduce valorile 00, 15, 16, 17 sau 40.

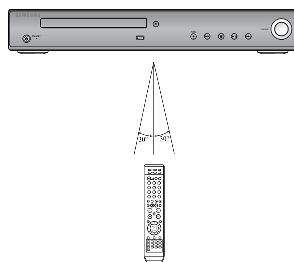
4. Dacă televizorul se închide, înseamnă că setarea este finalizată.
   • Puteți utiliza butoanele TV POWER, VOLUME, CHANNEL şi butoanele numerice (0~9).



- Este posibil ca telecomanda să nu funcționeze pe anumite mărci de televizoare. De asemenea, în funcție de marca televizorului dvs., este posibil ca să fie disponibile.
- Dacă nu setați telecomanda cu codul corespunzător mărcii televizorului, telecomanda va funcționa, în mod prestabilit, pe un televizor Samsung.

Zona de acoperire a telecomenzii

Telecomanda poate fi utilizată la aproximativ 7 metri (23 ft.) în linie dreaptă. Poate fi utilizată şi într-un unghi orizontal de maxim 30° față de senzorul infraroşu.



Lista codurilor mărcilor de televizoare

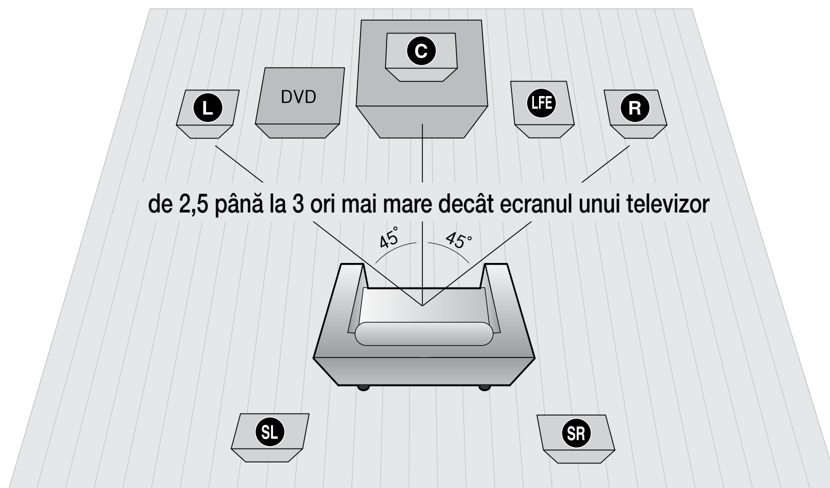
Nr.	Firmă	Cod	Nr.	Firmă	Cod
1	Admiral (M.Wards)	56, 57, 58	44	MTC	18
2	A Mark	01, 15	45	NEC	18, 19, 20, 40, 59, 60
3	Anam	01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 13, 14	46	Nikei	03
			47	Onking	03
4	AOC	01, 18, 40, 48	48	Onwa	03
5	Bell & Howell (M.Wards)	57, 58, 81	49	Panasonic	06, 07, 08, 09, 54, 66, 67, 73, 74
6	Brocsonic	59, 60	50	Penney	18
7	Candle	18	51	Philco	03, 15, 17, 18, 48, 54, 59, 62, 69, 90
8	Cetronic	03	52	Philips	15, 17, 18, 40, 48, 54, 62, 72
9	Citizen	03, 18, 25	53	Pioneer	63, 66, 80, 91
10	Cinema	97	54	Portland	15, 18, 59
11	Classic	03	55	Proton	40
12	Concerto	18	56	Quasar	06, 66, 67
13	Contec	46	57	Radio Shack	17, 48, 56, 60, 61, 75
14	Coronado	15	58	RCA/Proscan	18, 59, 67, 76, 77, 78, 92, 93, 94
15	Craig	03, 05, 61, 82, 83, 84	59	Realistic	03, 19
16	Croslex	62	60	Sampo	40
17	Crown	03	61	Samsung	00, 15, 16, 17, 40, 43, 46, 47, 48, 49, 59, 60, 98
18	Curtis Mates	59, 61, 63			
19	CXC	03	62	Sanyo	19, 61, 65
20	Daewoo	02, 03, 04, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 32, 34, 35, 36, 48, 59, 90	63	Scott	03, 40, 60, 61
			64	Sears	15, 18, 19
21	Daytron	40	65	Sharp	15, 57, 64
22	Dynasty	03	66	Signature 2000 (M.Wards)	57, 58
23	Emerson	03, 15, 40, 46, 59, 61, 64, 82, 83, 84, 85	67	Sony	50, 51, 52, 53, 55
24	Fisher	19, 65	68	Soundesign	03, 40
25	Funai	03	69	Spectricon	01
26	Futuretech	03	70	SSS	18
27	General Electric (GE)	06, 40, 56, 59, 66, 67, 68	71	Sylvania	18, 40, 48, 54, 59, 60, 62
28	Hall Mark	40	72	Symphonic	61, 95, 96
29	Hitachi	15, 18, 50, 59, 69	73	Tatung	06
30	Inkel	45	74	Techwood	18
31	JC Penny	56, 59, 67, 86	75	Teknika	03, 15, 18, 25
32	JVC	70	76	TMK	18, 40
33	KTV	59, 61, 87, 88	77	Toshiba	19, 57, 63, 71
34	KEC	03, 15, 40	78	Vidtech	18
35	KMC	15	79	Videch	59, 60, 69
36	LG (Goldstar)	01, 15, 16, 17, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44	80	Wards	15, 17, 18, 40, 48, 54, 60, 64
37	Luxman	18	81	Yamaha	18
38	LXI (Sears)	19, 54, 56, 59, 60, 62, 63, 65, 71	82	York	40
39	Magnavox	15, 17, 18, 48, 54, 59, 60, 62, 72, 89	83	Yupiteru	03
40	Marantz	40, 54	84	Zenith	58, 79
41	Matsui	54	85	Zonda	01
42	MGA	18, 40	86	Dongyang	03, 54
43	Mitsubishi/MGA	18, 40, 59, 60, 75			

conectare

Această secţiune cuprinde diferite metode de conectare a echipamentului Digital Home Cinema la alte componente externe.

Înainte de mutarea sau instalarea produsului, asiguraţi-vă că opriţi alimentarea şi scoateţi cablul din priză.

CONECTAREA BOXELOR



Poziţia DVD playerului

Aşezaţi aparatul pe un stativ, raft sau pe suportul televizorului.

Selectarea poziţiei de audiţie

Poziţia de audiţie trebuie să fie la o distanţă de aproximativ 2,5-3 ori mai mare decât diagonala televizorului.
Exemplu: Pentru televizoarele cu diagonala de 32", 2~2,4 m (6~8 ft.)
Pentru televizoarele cu diagonala de 55" 3,5~4 m (11~13 ft.)

Boxe frontale L R

Aşezaţi boxele în faţa poziţiei dvs. de audiţie, orientate spre dvs. (la aproximativ 45°).

Aşezaţi boxele astfel încât tweeterele acestora să fie la nivelul urechii dvs.

Aliniaţi partea frontală a boxelor cu partea frontală a boxei centrale sau aşezaţi-le uşor în faţa boxelor centrale.

Boxă centrală C

Este recomandat să o instalaţi la aceeaşi înălţime cu boxele frontale. O puteţi monta direct pe sau sub televizor.

Boxe spate SL SR

Aşezaţi boxele în spatele dvs. Dacă nu există suficient spaţiu, aşezaţi boxele faţă în faţă. Aşezaţi-le la o distanţă de aproximativ 60-90 cm (2-3 ft.) deasupra nivelului urechilor, orientate uşor în jos.

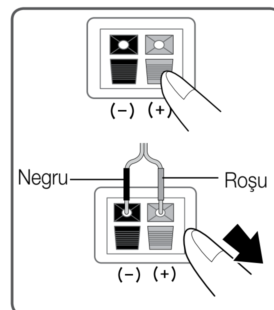
* Spre deosebire de boxele frontale şi centrale, boxele din spate sunt utilizate pentru a genera mai ales efectele sonore şi nu vor emite în permanenţă semnal audio.

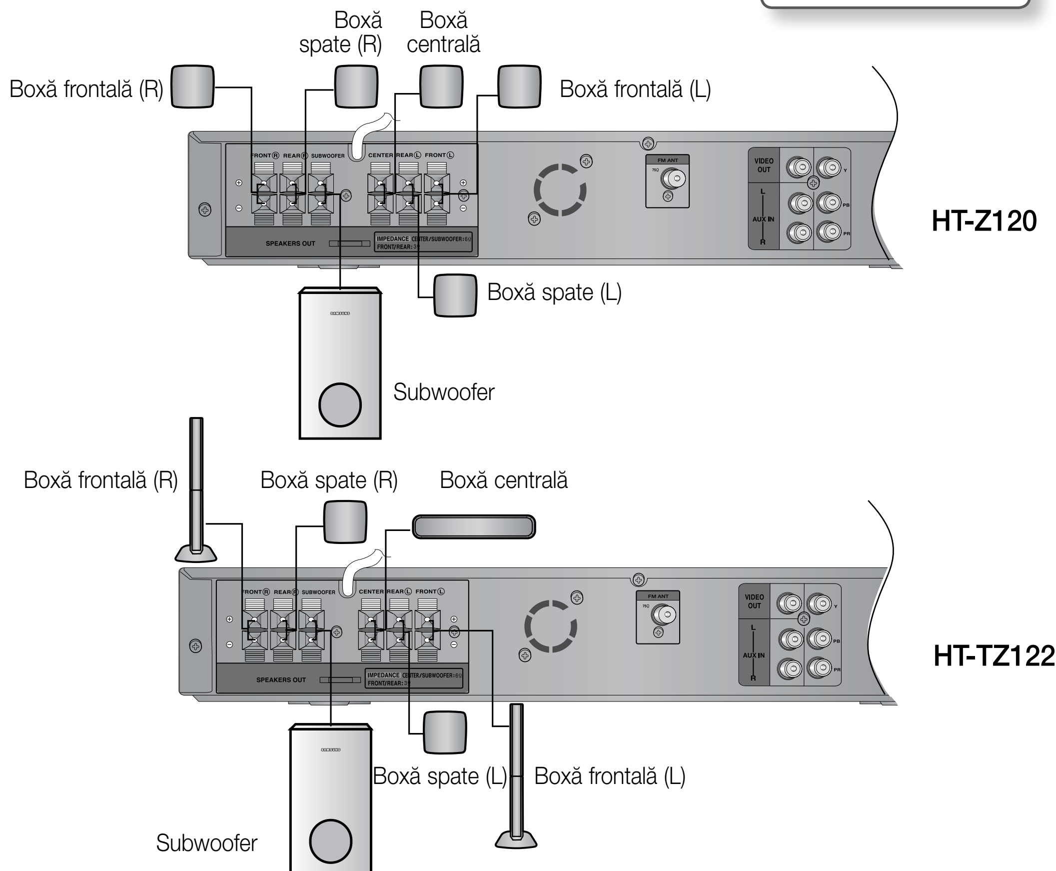
Subwoofer LFE

Poziţia subwoofer-ului nu este foarte importantă. Îl puteţi aşeza oriunde doriţi.

Conectaţi boxele din faţă, centru, spate şi subwoofer-ul.

1. Apăsaţi clema bornelor din spatele boxei.
2. Introduceţi firul negru în borna neagră (–) şi firul roşu în borna roşie (+), apoi eliberaţi clema.
3. Conectaţi mufele în spatele sistemului Home Cinema.
   - Asiguraţi-vă că potriviţi corespunzător culorile mufelor.







- Nu lăsaţi copiii să se joace cu sau în apropierea boxelor. Se pot răni în cazul defectării unui difuzor.
- Atunci când conectaţi firele la boxe, asiguraţi-vă că polaritatea (+/–) este cea corectă.
- Nu lăsaţi subwoofer-ul la îndemâna copiilor, pentru ca aceştia să nu introducă mâinile sau substanţe străine în tubul (gaura) din subwoofer.
- Nu suspendaţi subwooferul pe perete folosind canalul acestuia (orificiul)



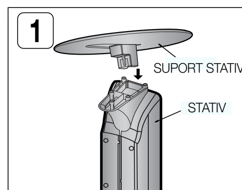
- Dacă aşezaţi o boxă lângă televizor, este posibil ca imaginea să fie distorsionată din cauza câmpului magnetic generat de difuzor. Dacă se întâmplă acest lucru, aşezaţi boxa la distanţă de televizor.

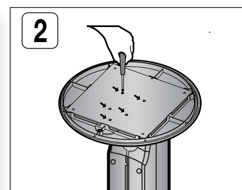
Suportul Tallboy pentru față/spate

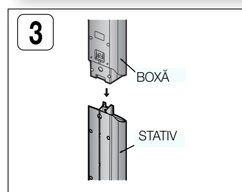
Mod de instalare a boxelor pe suport

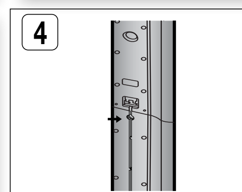
HT-TZ122 – Boxe față

1. Întoarceți **SUPORTUL** invers şi conectați-l la **BAZA SUPORTULUI**.
2. Introduceți cele cinci ŞURUBURI mici în cele cinci orificii marcate cu săgeți, utilizând o şurubelniță, conform indicaților din figură.
3. Conectați suportul asamblat la **DIFUZOR**.
4. Introduceți un alt **ŞURUB** mare în orificiul din partea din spate a boxei, utilizând o şurubelniță, conform indicațiilor din figură.



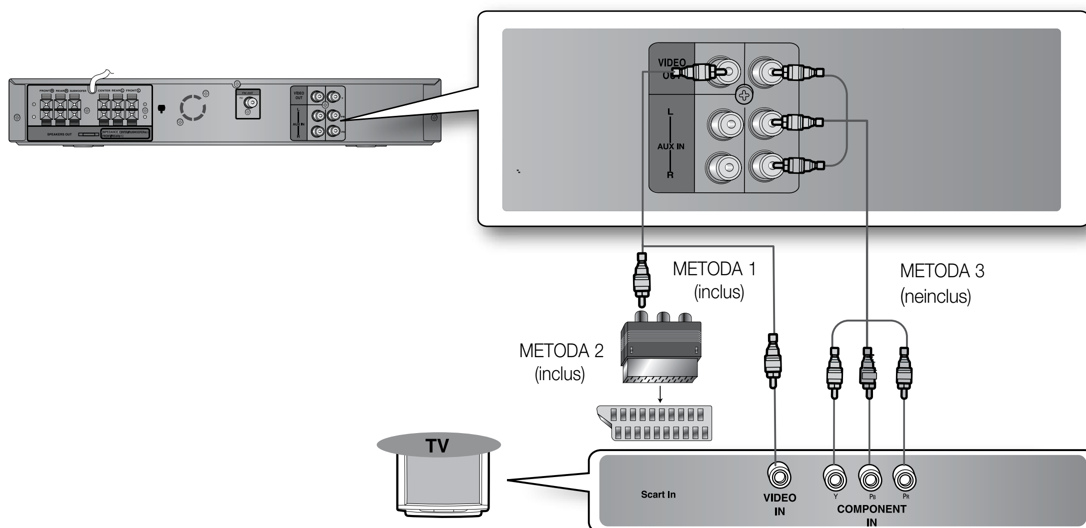






CONECTAREA IEŞIRII VIDEO LA TELEVIZOR

Folosiți una dintre cele trei metode pentru a vă conecta la un televizor.



METODA 1 : Video Composite (bun)

Conectați cablul video al mufei VIDEO OUT de pe panoul din spatele sistemului la mufa VIDEO IN a televizorului.

METODA 2 : Scart (normal)

Dacă televizorul are o mufă de intrare SCART, conectați cablul furnizat între mufa VIDEO OUT a panoului din spate al sistemului şi mufa VIDEO din intrarea Scart, apoi conectați mufa SCART la mufa SCART IN a televizorului.

METODA 3 : Video Component (scanare progresivă) (optim)

Dacă televizorul este prevăzut cu intrări video Component, conectați un cablu video Component (neinclus) de la mufele Pr, Pb şi Y ale panoului din spatele sistemului la mufele corespunzătoare ale televizorului.



- Când este selectat modul de scanare progresivă, ieşirea VIDEO nu emite semnal.

FUNCȚIA P.SCAN(SCANARE PROGRESIVĂ)

Spre deosebire de scanarea intercalată obişnuită, la care două câmpuri de date imagine alternează pentru a crea o imagine completă (linii impare scanate, apoi linii pare scanate) scanarea progresivă utilizează un singur câmp de informații (toate liniile sunt afişate dintr-o singură trecere), pentru a crea o imagine clară şi detaliată, fără linii scanate vizibile.

1. Apăsați butonul STOP.

- Dacă redați un disc, apăsați butonul STOP de două ori, astfel încât pe afişaj să apară “STOP”.

2. Țineți apăsat, timp de 5 secunde, butonul P.SCAN de pe telecomandă..

- Dacă apăsați şi mențineți apăsat butonul mai mult de 5 secunde, opțiunile "P.SCAN" şi "I. SCAN" vor fi selectate alternativ.
- Când selectați P.SCAN, pe afişaj va apărea "P.SCAN".
- Pentru a seta modul P.Scan pentru discuri DivX, mențineți apăsat butonul P.SCAN de pe telecomandă mai mult de 5 secunde, fără să existe un disc în unitate (pe afişaj este mesajul “'NO DISC (FĂRĂ DISC)"), apoi introduceți un disc DivX şi redați-l.

Ce este scanarea progresivă (sau non-intercalată)?

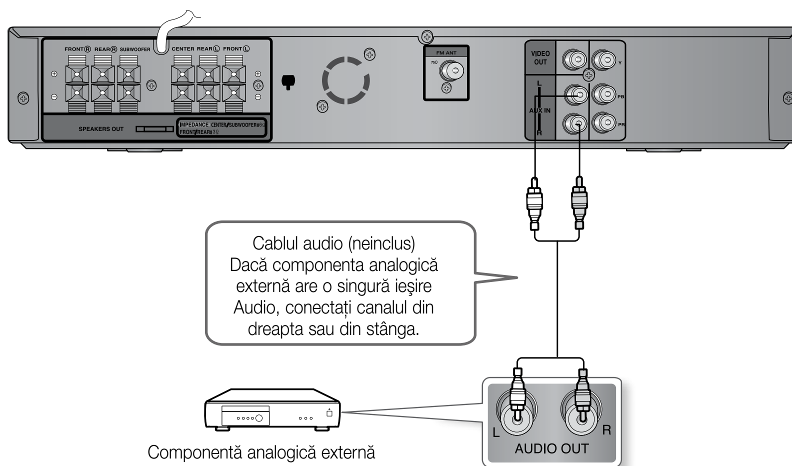
Scanarea intercalată (1 CADRU = 2 CÂMPURI)	Scanarea progresivă (CADRU COMPLET)
La scanarea video intercalată, un cadru este compus din două câmpuri îmbinate (impar şi par), unde fiecare câmp conține fiecare a doua linie orizontală a cadrului. Câmpul impar de linii este afişat primul şi apoi este afişat câmpul par, pentru a umple spațiile intermitente lăsate de câmpul impar, formând astfel un singur cadru. Un cadru, afişat la fiecare 1/30 secunde, conține două câmpuri îmbinate, deci, la fiecare 1/60 secunde, sunt afişate 60 de câmpuri. Metoda de scanare intercalată este destinată pentru captarea obiectelor statice	Metoda de scanare progresivă scanează un cadrul complet consecutiv în josul ecranului, linie cu linie. O imagine completă este trasată într-o singură etapă, spre deosebire de procesul de scanare intercalată, prin care o imagine video este trasată în mai multe faze. Scanarea progresivă este preferabilă în cazul obiectelor aflate în mişcare

- În funcție de caracteristicile televizorului dvs., s-ar putea ca această funcție să nu poată fi utilizată.

CONECTAREA CABLURILOR AUDIO ALE COMPONENTELOR EXTERNE

Conectarea unei componente analogice externe

Componente analogice externe precum videocasetofoanele.



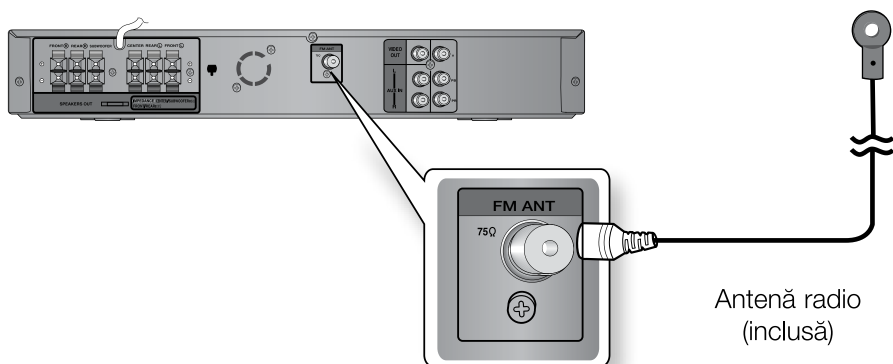
1. Conectaţi mufa AUX IN (Audio) a sistemului Home Theatre la mufa Audio Out a componentei analogice externe.
   - Asiguraţi-vă că culorile conectorilor corespund.
2. Apăsaţi butonul **AUX** de pe telecomandă pentru a selecta intrarea **AUX**.
   - Puteţi utiliza şi butonul **FUNCTION** al aparatului.
     Modul este comutat în felul următor :
     USB→FM→ DVD/CD → AUX



- Puteţi să conectaţi mufa Video Out a videocasetofonului la televizor şi să conectaţi mufele de ieşire Audio ale videocasetofonului la sistemul Home Theatre.

CONECTAREA ANTENEI RADIO

1. Conectați antena FM inclusă la mufa pentru cablu coaxial FM de 75Ω.
2. Mişcați încet antena în jurul dvs. până găsiți o poziție cu recepție bună, apoi fixați antena de perete sau de o suprafață rigidă.

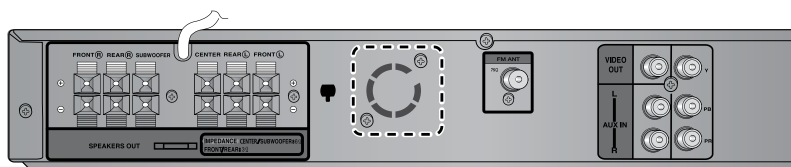


- Aparatul nu recepționează transmisii AM.

Ventilator de răcire

Ventilatorul de răcire asigură aparatului un flux de aer rece, pentru a preveni supraîncălzirea acestuia. Respectați următoarele recomandări privind siguranța dvs.

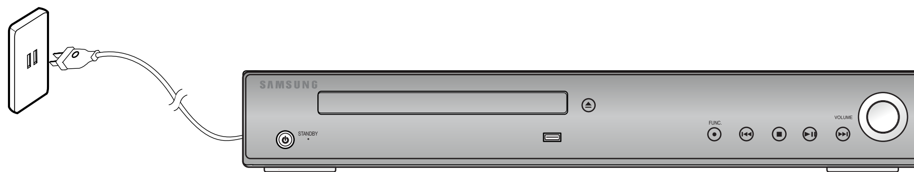
- Asigurați-vă că aparatul este bine ventilat. Dacă ventilația este slabă, temperatura din interiorul aparatului poate creşte şi poate duce la defectarea acestuia.
- Nu bruscați ventilatorul de răcire sau fantele acestuia.
  (Dacă ventilatorul sau fantele acestuia sunt acoperite cu hârtie sau cu o cârpă, este posibil să izbucnească un incendiu în interiorul aparatului din cauza acumulării de căldură.)



Înainte de a utiliza sistemul Home Theatre

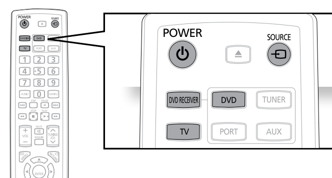
Telecomanda sistemului DVD Home Theatre poate fi folosită pentru acționarea televizoarelor Samsung.

1. Introduceți cablul de alimentare al aparatului în priză.



2. Apăsați butonul **DVD RECEIVER** pentru a utiliza sistemul DVD Home Theatre.

3. Apăsați butonul **FUNCTION** al aparatului sau butonul **DVD** al telecomenzii pentru a activa redarea DVD-ului/CD-ului.



4. Apăsați butonul **TV** pentru a seta telecomanda în modul TV.

5. Apăsați butonul **POWER** al telecomenzii pentru a deschide televizorul Samsung.

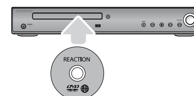
6. Apăsați butonul **SOURCE** pentru a selecta modul VIDEO pe televizor.

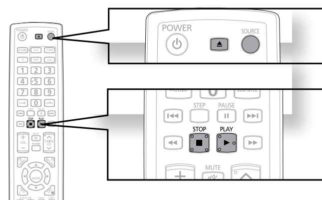


REDAREA DISCURILOR



1. Apăsaţi butonul **OPEN/CLOSE** (⏏) pentru a deschide
2. Introduceţi un disc.
   - Aşezaţi cu atenţie discul în sertar, cu eticheta în sus.
3. Închideţi sertarul apăsând din nou pe butonul **OPEN/CLOSE** (⏏) .
   - Redarea începe automat.





Pentru a întrerupe redarea, apăsaţi butonul STOP (⊙) în timpul redării.

- Dacă apăsaţi butonul o dată, pe ecran apare **PRESS PLAY**, şi va fi memorată ultima poziţie de redare. Dacă apăsaţi butonul**PLAY** (⊙) sau **ENTER**, discul va fi redat din
- Dacă apăsaţi de două ori, pe ecran apare **STOP**. iar dacă apăsaţi pe butonul **PLAY** (⊙) iscul este redat de la început.

Pentru a întrerupe redarea temporar, apăsaţi butonul PAUSE (⊙) în timpul redării.

- Pentru a relua redarea, apăsaţi din nou pe butonul **PLAY** (⊙).



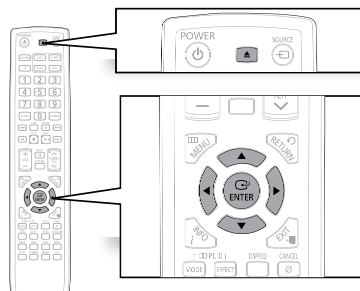
- În funcţie de conţinutul discului, ecranul iniţial poate să difere.
- În caz contrar, se încalcă prevederile CSS (Content Scrambling System: un sistem de protecţie împotriva copierii).

REDAREA CD-URILOR MP3/WMA

Pot fi redate CD-urile de date (CD-R, CD-RW) codate în format MP3/WMA.



1. Aşezaţi discul MP3/WMA în sertar.
   - Va apărea ecranul cu meniul MP3/WMA şi va fi iniţializată redarea discului.
   - Aspectul meniului depinde de discul MP3/WMA.
   - Fişierele WMA-DRM nu pot fi redate.
2. În modul Stop, utilizaţi butoanele ▲,▼,◀,▶ pentru a selecta albumul, apoi apăsaţi butonul **ENTER**.
   - Utilizaţi butoanele ▲,▼ pentru a selecta melodia.
3. Pentru a selecta un alt album, utilizaţi butoanele ▲,▼,◀,▶ în modul Stop, apoi apăsaţi butonul **ENTER**.
4. Apăsaţi butonul **STOP** (■) pentru a întrerupe redarea.



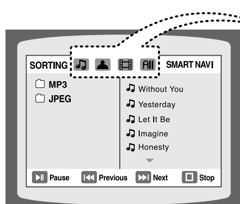




- În funcţie de modul de înregistrare, este posibil ca unele CD-uri MP3/WMA să nu fie redate.
- Cuprinsul unui CD MP3/WMA poate varia în funcţie de formatul MP3/WMA al melodiilor înregistrate pe disc.

Pentru a reda pictograma unui fişier de pe ecran,

- **Apăsaţi butoanele ▲,▼,◀,▶ când aparatul este în modul Stop şi selectaţi pictograma dorită din partea superioară a meniului.**



 **Pictograma Music File:** Pentru a reda doar fişiere audio, selectaţi pictograma ♫.

 **Pictograma Image File:** Pentru a reda doar fişiere foto, selectaţi pictograma .

 **Pictograma Movie File:** Pentru a reda doar fişiere video, selectaţi pictograma .



Pictograma All File : Pentru a vizualiza toate fişierele, selectaţi pictograma All .

REDAREA FIŞIERELOR JPEG

Imaginile captate cu o cameră foto digitală sau o cameră video, sau fişierele JPEG de pe PC pot fi stocate pe CD şi redate apoi pe sistemul Home Theatre.

Modul Slide



Aşezaţi discul JPEG în sertar.

- Redarea începe automat. Fiecare imagine este afişată timp de 5 secunde, apoi se afişează următoarea imagine.

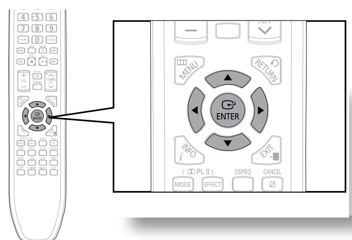
Apăsaţi ⏮,⏭ pentru a sări la diapozitivul următor.

- După fiecare apăsare a butonului, va apărea diapozitivul anterior sau următor.

Funcţia Rotate/Flip



În timpul redării, apăsaţi butoanele cu săgeţi ▲,▼,◀,▶.

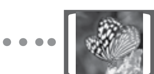




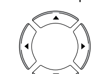
Imagine originală



▲ buton: Rotire pe verticală



◀ buton: Rotire cu 90° în sens invers acelor de ceasornic



▶ buton: Rotire cu 90° în sensul acelor de ceasornic



▼ buton: Rotire pe orizontală



- Rezoluţiile maxime acceptate de aparat sunt de 5120 x 3480 (sau 19.0 MPixel) pentru fişierele JPEG standard şi de 2048 x 1536 (sau 3.0 MPixel) pentru fişierele cu imagine progresivă.

REDAREA DISCURILOR DIVX

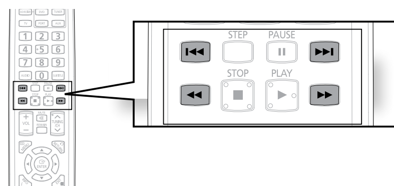
Funcțiile de pe această pagină se aplică redării discului DivX.

Salt înainte/înapoi



În timpul redării, apăsați butonul ⏮,⏭.

- Se deplasează la fişierul următor după fiecare apăsare a butonului ⏭, dacă discul conține mai mult de 2 fişiere.
- Se deplasează la fişierul anterior după fiecare apăsare a butonului ⏮ dacă discul conține mai mult de 2 fişiere.



Căutare Înainte/Înapoi



Pentru a reda discul la o viteză mai mare, apăsați butonul ◀◀ sau ▶▶ în timpul redării.

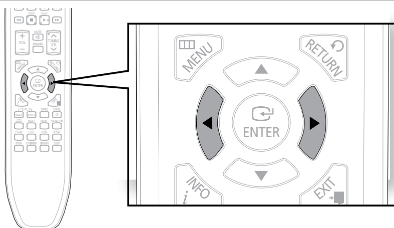
- De fiecare dată când apăsați unul dintre butoane, viteza de redare se modifică în felul următor : **2x → 4x → 8x → 32x → Normal**.

Funcția 5 Minute Skip



În timpul redării, apăsați butonul ◀,▶.

- Redarea derulează 5 minute înainte după fiecare apăsare a butonului ▶.
- Redarea derulează 5 minute înapoi după fiecare apăsare a butonului ◀.

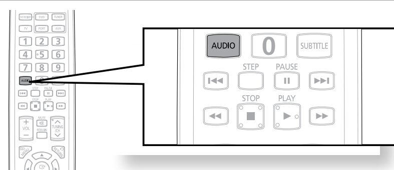


Afişare limbă dublaj



Apăsați butonul **AUDIO**.

- Dacă pe disc sunt mai multe limbi, puteți comuta între acestea.
- După fiecare apăsare a butonului, selecția se va modifica de la **AUDIO (1/N, 2/N ...)** şi ✋.



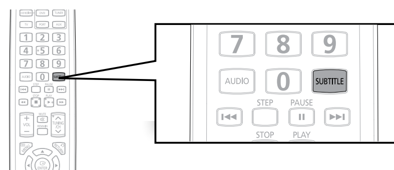
▪ Apare  dacă pe disc există o limbă străină acceptată.

Afişare subtitrare



Apăsați butonul **SUBTITLE**.

- După fiecare apăsare a butonului, selecția se va modifica de la **SUBTITLE (1/N, 2/N ...)** şi **SUBTITLE OFF**.
- Dacă discul are un singur fişier de subtitrare, acesta va fi redat automat.
- Consultați secțiunea 2 (Funcția titluri) de pe pagina următoare, pentru detalii suplimentare cu privire la utilizarea subtitlurilor cu discurile DivX.

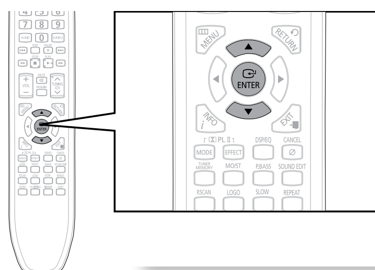


Dacă discul are mai multe fişiere de subtitrare



Dacă discul are mai multe fişiere de subtitrare, este posibil ca subtitrarea prestabilită să nu corespundă cu filmul şi va trebui să selectaţi limba de subtitrare în felul următor :

1. În modul Stop, apăsaţi butonul ▲,▼ selectaţi subtitrarea dorită (⌨) de pe ecranul televizorului şi apăsaţi apoi butonul **ENTER**.
2. Atunci când selectaţi fişierul DivX dorit de pe ecran, filmul va fi redat în mod normal.



DivX(Digital internet video eXpress)

DivX este un format pentru fişiere video, conceput de Microsoft şi bazat pe compresia MPEG4, pentru a permite redarea pe internet a datelor audio şi video în timp real.

MPEG4 este utilizat pentru codarea video, iar MP3 pentru codarea audio, pentru ca utilizatorii să poată vizualiza un film la o calitate audio şi video similară celei de pe un DVD.

1. **Formate acceptate**

   Acest produs acceptă doar următoarele tipuri de formate media. Dacă nu sunt acceptate nici formatele video şi nici cele audio, este posibil să întâmpinaţi probleme, cum ar fi imagini întrerupte sau lipsa sunetului.

   Formate video acceptate

Format	AVI	WMV
Versiuni acceptate	DivX3.11~DivX5.1, XviD	V1/V2/V3/V7

   Formate audio acceptate

Format	MP3	WMA	AC3
Rata de biţi	80~384kbps	56~128kbps	128~384kbps
Frecvenţă	44.1khz		44.1/48khz

   - Proporţie dimensiuni : deşi rezoluţia DivX prestabilită este de 640x480 pixeli , produsul acceptă o rezoluţie maximă de 800x600 pixeli . Nu vor fi acceptate rezoluţii ale ecranului televizorului mai mari de 800x600.
   - Atunci când redaţi un disc a cărui frecvenţă este mai mare de 48 khz sau 320 kbps, este posibil să apară scintilaţii ale ecranului în timpul redării.

2. **Funcţia Caption**
   - Trebuie să aveţi cunoştinţe în prealabil despre extragerea şi editarea video pentru a putea utiliza corespunzător această funcţie.
   - Pentru a utiliza funcţia de captare, salvaţi fişierul de captură (*.smi) cu un nume identic ca al fişierului media DivX (*.avi) din acelaşi dosar.
     Exemplu : Rădăcină Samsung_007CD1.avi
     Samsung_007CD1.smi
   - Pentru numele fişierului sunt disponibile 60 de caractere alfanumerice sau 30 de caractere pentru Asia de Est (caractere de 2 biţi pentru coreeană şi chineză).

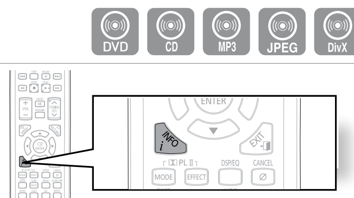
UTILIZAREA FUNCȚIEI DE REDARE

Afişarea informațiilor privind discul

DVD CD MP3 JPEG DivX

Pe ecran puteți vizualiza informațiile privind redarea.

Apăsați butonul **INFO**.





- În funcție de disc, afişajul cu informații poate să apară diferit.
- În funcție de disc, puteți selecta şi DOLBY DIGITAL sau PRO LOGIC.



 **apare pe ecran!**

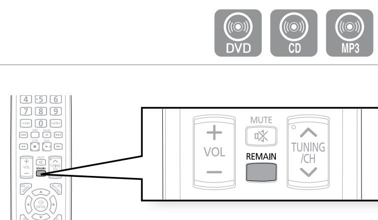
Dacă acest simbol apare pe ecran în timp ce acționați butoanele, operația respectivă nu este posibilă cu discul redat în prezent.

Verificarea timpului de redare rămas

DVD CD MP3

Apăsați butonul **REMAIN**.

- Pentru a verifica timpul total şi timpul rămas dintr-o piesă sau un capitol redat.



La fiecare apăsare a butonului Remain



TITLE ELAPSED ➞ TITLE REMAIN ➞ CHAPTER ELAPSED ➞ CHAPTER REMAIN



TRACK ELAPSED ➞ TRACK REMAIN ➞ TOTAL ELAPSED ➞ TOTAL REMAIN



TRACK REMAIN ➞ TRACK ELAPSED

Căutare Înainte/Înapoi

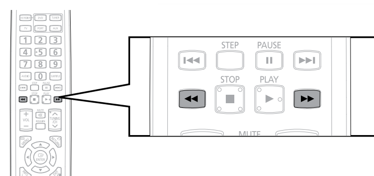


Apăsați butonul ◀◀,▶▶.

- După fiecare apăsare a butonului în timpul redării, viteza de redare se modifică în felul următor :

◀◀ 2X → ◀◀ 4X → ◀◀ 8X → ◀◀ 32X → ▶ PLAY

▶▶ 2X → ▶▶ 4X → ▶▶ 8X → ▶▶ 32X → ▶ PLAY





- În timpul redării rapide a unui CD sau a unui MP3-CD, sunetul se aude doar la viteza 2x, nu şi la vitezele 4x, 8x, 32x.

Redarea lentă

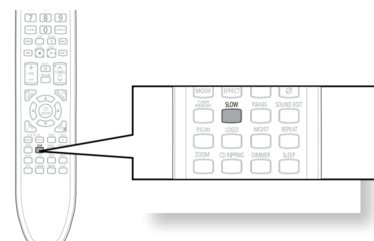


Apăsați butonul **SLOW**.

- După fiecare apăsare a butonului în timpul redării, viteza de redare se modifică în felul următor :

DVD: I▶1/2 → I▶1/4 → I▶1/8 → ◀I1/2 → ◀I1/4 → ◀I1/8 → ▶ PLAY

DivX: I▶1/2 → I▶1/4 → I▶1/8 → ▶ PLAY





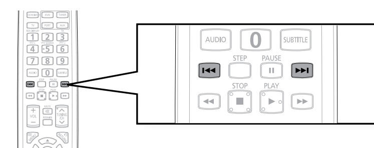
- Nu se aude sunetul în timpul redării.
- Redarea lentă inversă nu funcționează pentru DivX-uri.

Saltul scenelor/melodiilor



Apăsați butonul I◀◀,▶▶I.

- La fiecare apăsare a butonului în timpul redării, va fi redat capitolul, melodia sau directorul (fişierul) anterior sau următor.
- Nu puteți sări peste mai multe capitole odată.



UTILIZAREA FUNCȚIEI DE REDARE

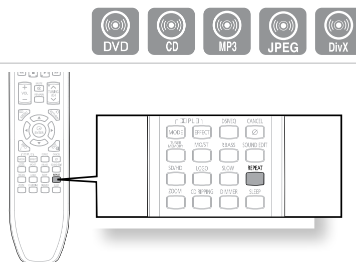
Redarea repetată

DVD CD MP3 JPEG DivX

Redarea repetată vă permite să redați de mai multe ori un capitol, un titlu, o pistă (melodie) sau un director (fişier MP3).

Apăsați butonul **REPEAT**.

- După fiecare apăsare a butonului în timpul redării, modul de redare repetată se modifică în felul următor :





REPEAT : CHAPTER → REPEAT : TITLE → REPEAT : OFF



REPEAT : TRACK → REPEAT : DISC → REPEAT : OFF







REPEAT : RANDOM → REPEAT : TRACK → REPEAT : DIR → REPEAT : DISC → REPEAT : OFF

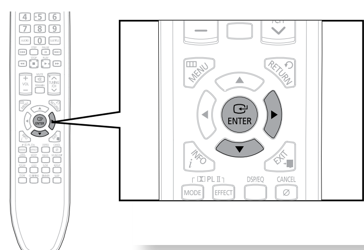
Opțiuni de redare repetată

CHAPTER : Redă în mod repetat capitolul selectat.
TITLE : Redă în mod repetat titlul selectat.
RANDOM : Redă melodiile în ordine aleatorie. (O melodie care a fost deja redată poate fi redată din nou.)
TRACK : Redă în mod repetat melodia selectată.
DIR : Redă în mod repetat toate melodiile din dosarul selectat.
DISC : Redă în mod repetat tot discul.
OFF : Anulează funcția de redare repetată.

Pentru a selecta modul Repeat Playback din ecranul Disc Information



1. Apăsați butonul **INFO** de două ori.
2. Apăsați butonul cu săgeată ▶ pentru a vă deplasa la afişajul **REPEAT PLAYBACK** (↻).
3. Apăsați butonul cu săgeată Cursor ▼ pentru a selecta modul dorit de redare repetată.
   - Pentru a selecta un alt album şi o altă melodie, repetați paşii 2 şi 3 de mai sus.
4. Apăsați butonul **ENTER**.





OFF → A- → CHAP → TITLE → OFF



OFF → A- → TRACK → DISC → OFF

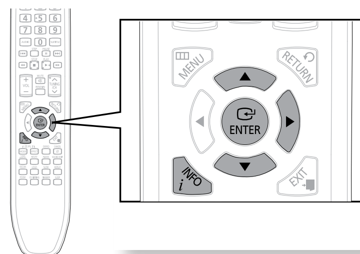


- Pentru discurile DivX, MP3 şi JPEG, nu puteți selecta modul Repeat Play din ecranul de afişare a informațiilor.

Redarea repetată A-B



Puteţi reda în mod repetat o anumită secţiune de pe un DVD sau CD.



1. Apăsaţi butonul **INFO** de două ori.
2. Apăsaţi butonul cu săgeată ▶ pentru a vă deplasa la afişajul **REPEAT PLAYBACK** (⟲).
3. Apăsaţi butoanele cu săgeţi ▲,▼ pentru a selecta punctul **A-** apăsaţi butonul **ENTER** la începutul segmentului dorit.
   - După ce apăsaţi butonul **ENTER**, poziţia selectată va fi memorată.
4. Apăsaţi butonul **ENTER** la începutul segmentului dorit.
   - Segmentul respectiv va fi redat în mod repetat.

DVD ◀ EN 1/3 DOLBY DIGITAL OFF/ 02 ⟲ A - B

➣ Pentru a reveni la modul normal de redare, apăsaţi butoanele cu săgeţi ▲,▼ pentru a selecta opţiunea ⟲ OFF.



- Funcţia A-B Repeat nu funcţionează pe discurile DivX, MP3 sau JPEG.

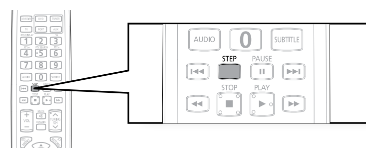
Funcţia Step





Apăsaţi butonul **STEP**.

- Imaginea este redată cu câte un cadru după fiecare apăsare a butonului în timpul redării.







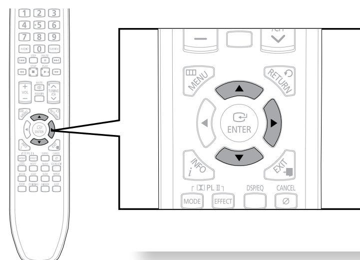
- Nu se aude sunetul în timpul redării secvenţiale.

UTILIZAREA FUNCȚIEI DE REDARE

Funcția Angle



Această funcție vă permite să vizionați aceeaşi scenă din unghiuri diferite.



1. Apăsați butonul **INFO**.
2. Apăsați butonul cu săgeată ▶ pentru a vă deplasa la afişajul **ANGLE** (🎥).
3. Apăsați butoanele cu săgeți ▲,▼ sau butoanele numerice pentru a selecta unghiul dorit.
   - După fiecare apăsare a butonului, unghiul se modifică în felul următor :

🎥 1/3 → 🎥 2/3 → 🎥 3/3 → 🎥 1/3

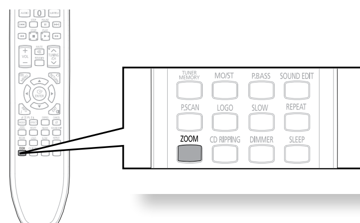


- Funcția Angle poate fi activată doar pe discurile pe care s-au înregistrat mai multe unghiuri.

Funcția Zoom



Această funcție vă permite să măriți o anumită zonă din imagine.



1. Apăsați butonul **ZOOM**.
2. Apăsați butoanele cu săgeți ▲,▼,◀,▶ pentru a muta zona pe care doriți să o măriți.
3. Apăsați butonul **ENTER**.
   - După fiecare apăsare a butonului, nivelul de apropiere se modifică în felul următor:

ZOOM X 1.5 →ZOOM X 2 →ZOOM X 3 →ZOOM OFF

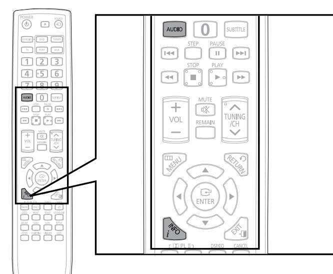


Funcția de selectare a limbii de dublaj



1. Apăsați butonul **INFO** de două ori.
2. Apăsați butoanele cu săgeți ▲,▼ sau butoanele numerice pentru a selecta limba de dublaj dorită.
   - În funcție de numărul de limbi străine de pe un disc DVD, după fiecare apăsare a butonului este selectată altă limbă străină (ENGLEZĂ, SPANIOLĂ, FRANCEZĂ etc.)

   EN 1/3 → SP 2/3 → FR 3/3 → EN 1/3

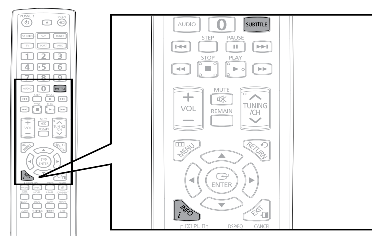


Funcția de selectare a limbii de subtitrare



1. Apăsați butonul **INFO** de două ori.
2. Apăsați butonul cu săgeată ▶ pentru a vă deplasa la afişajul **SUBTITLE** ( ) .
3. Apăsați butoanele cu săgeți ▼ sau butoanele numerice pentru a selecta subtitrarea dorită.

   EN 01/03 → SP 02/03 → FR 03/03 → OFF/03 → EN 01/03



- Pentru a utiliza această funcție, puteți apăsa şi pe butoanele AUDIO sau SUBTITLE de pe telecomandă.
- În funcție de disc, este posibil ca funcțiile Subtitle şi Audio Language să nu fie disponibile.



Deplasarea directă la o scenă/melodie



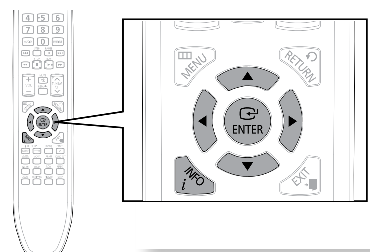








1. Apăsați butonul **INFO**.
2. Apăsați butoanele cu săgeți ▲,▼ sau butoanele numerice pentru a selecta titlul/melodia ( ) dorită şi apăsați butonul **ENTER**.
3. Apăsați butoanele cu săgeată ◀,▶ pentru a vă deplasa la afişajul Chapter ( ).
4. Apăsați butoanele cu săgeți ▲,▼ sau butoanele numerice pentru a selecta capitolul dorit şi apăsați butonul **ENTER**.
5. Apăsați butoanele cu săgeată ◀,▶ pentru a vă deplasa la afişajul temporal ( ).
6. Apăsați butoanele numerice pentru a selecta intervalul de timp dorit şi apăsați butonul **ENTER**.



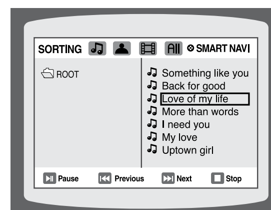
Deplasarea directă la o scenă/melodie





Apăsați butoanele numerice.

- Va fi redat fişierul selectat.
- Atunci când redați un disc MP3 sau JPEG, nu puteți utiliza butonul ▲,▼ pentru a vă deplasa la un dosar.
  Pentru a muta un dosar, apăsați butonul **STOP** (■) şi apoi pe ▲,▼.





- Puteți apăsa pe butonu ⏮,⏭ al telecomenzii pentru a vă deplasa direct la titlul, capitolul sau melodia dorit(ă).
- În funcție de disc, este posibil să nu vă puteți deplasa la titlul sau intervalul de timp selectat.

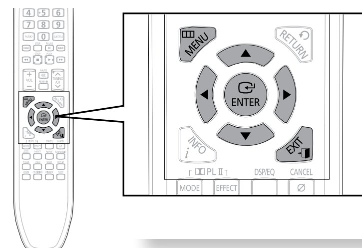
Utilizarea meniului Disc



Puteți utiliza meniurile pentru limba de dublaj, limba de subtitrare, profil etc.

Conținutul meniului DVD-ului diferă de la un disc la altul.

1. În modul Stop, apăsați butonul **MENU**.
2. Apăsați butonul Cursor ▲,▼ pentru a vă deplasa la Disc Menu (Meniu disc) şi apăsați butonul ENTER.
   - Atunci când selectați Disc Menu şi discul nu acceptă această opțiune, pe ecran apare mesajul "**This menu is not supported**".
3. Apăsați butoanele cu săgeți ▲,▼,◀,▶ a selecta elementul dorit.
4. Apăsați butonul **ENTER**.



➣ Apăsați butonul **EXIT** pentru a închide ecranul de configurare.





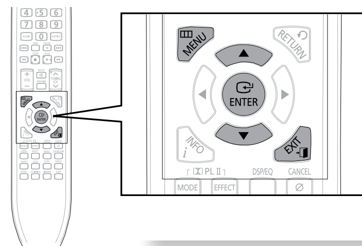
- Afişajul meniului discului poate să difere, în funcție de disc.

Utilizarea meniului Title



În cazul DVD-urilor care conțin mai multe titluri, puteți vizualiza titlul fiecărui film. În funcție de disc, disponibilitatea acestei caracteristici poate varia.

1. În modul Stop, apăsați butonul **MENU**.
2. Apăsați butonul cu săgeată ▲,▼ pentru a vă deplasa la **Title Menu**.
3. Apăsați butonul **ENTER**.
   - Apare meniul de titlu.



➣ Apăsați butonul **EXIT** pentru a închide ecranul de configurare.



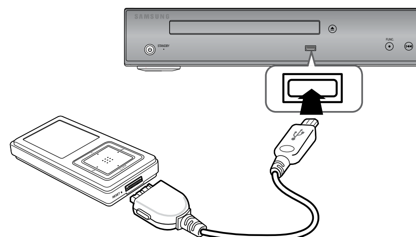


■ Afişajul meniului discului poate să difere, în funcție de disc.

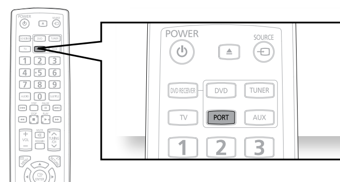
REDAREA FIŞIERELOR MEDIA CU AJUTORUL CARACTERISTICII USB HOST

Puteţi reda fişiere media, cum ar fi poze, filme şi melodii stocate pe MP3 playere, memorii USB sau camere digitale, la un semnal video de înaltă calitate, cu un sistem de sunet Home Theater pe 5.1 canale, prin conectarea dispozitivului de stocare la portul USB al sistemului.

1. Conectaţi dispozitivul USB la portul USB de pe panoul frontal al aparatului.
2. Apăsaţi butonul **FUNCTION** al DVD playerului sau butonul **PORT** de pe telecomandă pentru a selecta modul USB.
   - Pe ecran va apărea **USB**, iar apoi va dispărea.
   - Pe ecranul televizorului apare **USB MENU** şi este redat fişierul salvat.
3. Pentru a întrerupe redarea, apăsaţi butonul **STOP** (■).

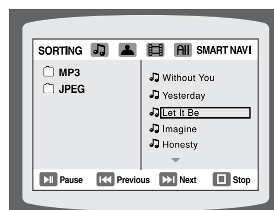


Înlăturarea în siguranţă din PORT



Pentru a preveni deteriorarea informaţiile stocate în memoria dispozitivului, efectuaţi operaţia de înlăturare în siguranţă înainte de a deconecta cablul USB.

- Apăsaţi butonul **STOP** (■) de două ori consecutiv. Afişajul va afişa **REMOVE USB**.
- Scoateţi cablul USB.



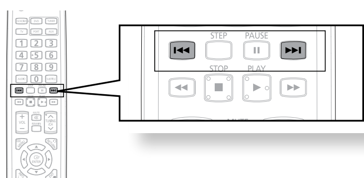


- Pentru a asculta fişierele dvs. audio cu un sistem de sunet Home Cinema pe 5.1 canale, trebuie să setaţi modul Dolby Pro Logic II la Matrix (Consultaţi pagina 48).
- În modul USB, nu puteţi să modificaţi rezoluţia sau să utilizaţi meniul de configurare, în cazul în care nu există niciun dispozitiv USB conectat la portul USB.

Salt înainte/înapoi

În timpul redării, apăsaţi butonul ⏮,⏭.

- Dacă există mai multe fişiere, după apăsarea butonului ⏭ este selectat fişierul următor.
- Dacă există mai multe fişiere, după apăsarea butonului ⏮ este selectat fişierul anterior.

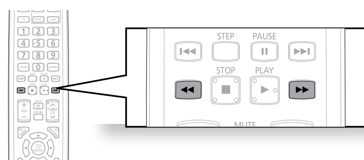


Redarea rapidă

Pentru a reda discul la o viteză mai mare, apăsaţi butonul ◀◀,▶▶ în timpul redării.

- De fiecare dată când apăsaţi unul dintre butoane, viteza de redare se modifică în felul următor :

2x → 4x → 8x → 32x → Normal.



Specificații gazdă USB

Specificații gazdă USB	• Acceptă dispozitive compatibile cu USB 1.1 sau USB 2.0. • Acceptă dispozitive conectate printr-un cablu de tip USB A. • Acceptă dispozitive compatibile cu UMS (USB Mass Storage Device) V1.0. • Acceptă dispozitivul al cărui unitate conectată este formatată în sistemul FAT (FAT, FAT16, FAT32)
Neconformitate	• Nu acceptă dispozitive care necesită instalarea unei unități separate pe PC (Windows). • Nu acceptă conectarea la un hub USB. •Este posibil ca un dispozitiv USB conectat cu un cablu de extensie USB să nu fie recunoscut. • Un dispozitiv USB care necesită alimentare separată trebuie conectat la player de la o sursă seperetă
Limitări operaționale	• Dacă dispozitivul conectat are instalate mai multe unități (sau partiții), poate fi conectată o singură unitate (sau partiție). •Un dispozitiv care acceptă numai USB 1.1 poate determina o diferență a calității imaginii, în funcție de dispozitiv.

Dispozitive compatibile

1. Dispozitiv de stocare USB
2. MP3 Player
3. Cameră digitală
4. HDD amovibil
   - Sunt acceptate HDD-uri amovibile mai mici de 160 GB. Este posibil ca HDD-urile de 160GB sau mai mult să nu fie recunoscute, în funcție de dispozitiv.
   - Dacă dispozitivul conectat nu funcționează din cauza energiei de alimentare insuficiente, puteți utiliza un cablu de alimentare separat, pentru a-l face să funcționeze corect. Conectorul cablului USB ar putea să difere, în funcție de producătorul dispozitivului USB.
5. Cititor carduri USB cu un singur slot şi cititor carduri USB cu mai multe sloturi.
   - În funcție de producător, este posibil ca cititorul de carduri USB să nu fie acceptat.
   - Dacă instalați mai multe dispozitive de memorie într-un cititor de carduri cu mai multe sloturi, este posibil să întâmpinați probleme.

Formate acceptate

Formatare	Nume fişier	Extensie fişier	Rata de biți	Versiune	Rezoluție	Frecvență
Imagine statică	JPG	JPG .JPEG	–	–	640x480	–
Audio	MP3	.MP3	80~384kbps	–	–	44.1kHz
	WMA	.WMA	56~128kbps	V8	–	44.1kHz
Video	WMV	.WMV	4Mbps	V1,V2,V3,V7	720x480	44.1KHz~48KHz
	DivX	.AVI,.ASF	4Mbps	DivX3.11~ DivX5.1, XviD	720x480	44.1KHz~48KHz

- Funcția CBI (Control/Bulk/Interrupt) nu este acceptată.
- Nu sunt acceptate camerele digitale care utilizează protocolul PTP sau care necesită instalare de programe suplimentare atunci când sunt conectate la PC.
- Nu sunt acceptate dispozitivele care utilizează sistemul de fişiere NTFS. (Este acceptat doar sistemul de fişiere FAT 16/32 (File Allocation Table 16/32).)
- Această funcție nu este compatibilă cu dispozitivele MTP (Media Transfer Protocol) cu activare Janus.

configurare sistem

Puteți configura caracteristicile acestui DVD Home Cinema în cel mai convenabil mod, adaptat la domiciliului dvs.

SETAREA LIMBII

În mod prestabilit, limba OSD (afişajul pe ecran) este engleza.



1. În modul Stop, apăsați butonul **MENU**.
2. Apăsați butonul cu săgeată ▼ pentru a vă deplasa la **Setup** şi apăsați butonul **ENTER**.
3. Selectați **LANGUAGE** şi apoi apăsați butonul **ENTER**.
4. Apăsați butoanele cu săgeți ▲,▼ pentru a vă deplasa la **OSD LANGUAGE** şi apăsați butonul **ENTER**.
5. Apăsați butoanele cu săgeți ▲,▼ pentru a selecta limba dorită şi apăsați butonul **ENTER**.
   - După finalizarea configurării, limba OSD va fi engleza, dacă aceasta a fost limba selectată.



➣ Apăsați butonul **RETURN** pentru a reveni la nivelul anterior.
➣ Apăsați butonul **EXIT** pentru a închide ecranul de configurare.



- **OSD LANGUAGE** : Selectarea limbii OSD
- **AUDIO** : Selectarea limbii de dublaj (limba înregistrată pe disc)
- **SUBTITLE** : Selectarea limbii de subtitrare (limba înregistrată pe disc)
- **DISC MENU** : Selectarea limbii meniului discului (limba înregistrată pe disc)

※ Dacă limba selectată nu există pe disc, limba meniului nu va fi modificată, chiar dacă schimbați această setare.



- **OTHERS** : Pentru a opta pentru altă limbă, selectați OTHERS şi introduceți codul lingvistic al țării dvs (Consultați pagina 55). Poate fi selectată limba de DUBLAJ, de SUBTITRARE şi cea pentru MENIUL DISCULUI.

SETAREA TIPULUI DE ECRAN TV

În funcție de tipul televizorului (ecran lat sau ecran 4:3 obişnuit), puteți selecta proporțiile dimensiunilor televizorului.





1. În modul Stop, apăsați butonul **MENU**.
2. Apăsați butonul cu săgeată ▼ pentru a vă deplasa la **Setup** şi apăsați butonul **ENTER**.
3. Apăsați butonul cu săgeată ▼ pentru a vă deplasa la **TV DISPLAY** şi apăsați butonul **ENTER**.
4. Apăsați butoanele cu săgeți ▲,▼ pentru a selecta elementul dorit şi apăsați butonul **ENTER**.
   - După finalizarea configurării, se va reveni la ecranul anterior.

➣ Apăsați butonul **RETURN** pentru a reveni la nivelul anterior.
➣ Apăsați butonul **EXIT** pentru a închide ecranul de configurare.

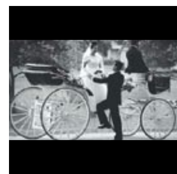
Reglarea proporției dimensiunilor televizorului (dimensiune ecran)

Proporția obişnuită a dimensiunilor ecranului orizontală-verticală este de 4 :3, iar proporția dimensiunilor televizoarelor cu ecran lat şi de înaltă definiție este de 16:9. Aceasta se numeşte proporție a dimensiunilor. Atunci când redați DVD-urile înregistrate pe anumite dimensiuni de ecran, trebuie să reglați proporția dimensiunilor pentru a se încadra în ecranul televizorului sau al monitorului.

În cazul unui televizor standard, selectați opțiunea **4:3PS** sau **4:3LB**, în funcție de preferințe. Selectați **WIDE** dacă aveți un televizor cu ecran lat.



4:3PS (4:3 Pan&Scan)
Selectați pentru a vizualiza imaginea la 16:9 în modul pan & scan al unui televizor obişnuit.
- Puteți vedea doar porțiunea centrală a ecranului (cu marginile imaginii la 16:9 decupate).



4:3LB (4:3 Letterbox)
Selectați pentru a vizualiza imaginea la 16:9 în modul Letterbox al unui televizor obişnuit.
- În partea superioară şi inferioară a ecranului vor apărea bare negre.



WIDE
Selectați pentru a vizualiza imaginea la 16:9 în modul ecran complet al televizorului dvs. cu ecran lat.
- Puteți viziona programele în formatul de dimensiuni ecran lat.



- Dacă un DVD are o proporție a dimensiunilor de 4:3, nu poate fi vizionat pe ecran lat.
- Deoarece discurile DVD sunt înregistrate în diferite formate de imagine, vor avea un aspect diferit în funcție de software, de tipul televizorului şi de setarea proporției dimensiunilor televizorului.

SETAREA PROGRAMELOR CARE NECESITĂ SUPRAVEGHEREA PĂRINȚILOR (NIVELUL DE EVALUARE)

Utilizați această funcție pentru a restricționa redarea DVD-urilor cu conținut violent sau pentru adulți, pe care nu doriți să le vizioneze copiii.

1. În modul Stop, apăsați butonul **MENU**.
2. Apăsați butonul cu săgeată ▼ pentru a vă deplasa la **Setup** şi apăsați butonul **ENTER**.
3. Apăsați butonul cu săgeată ▼ pentru a vă deplasa la **PARENTAL** şi apăsați butonul **ENTER**.
4. Apăsați butonul cu săgeți ▲,▼ pentru a selecta nivelul de evaluare dorit şi apăsați butonul **ENTER**.
   - Dacă ați selectat nivelul 6, nu puteți viziona DVD-urile de nivel 7 sau mai mare.
   - Cu cât nivelul de evaluare este mai mare, cu atât discul conține materiale violente sau pentru adulți mai explicite.
5. Introduceți parola şi apoi apăsați butonul **ENTER**.
   - În mod prestabilit, parola este setată la "7890".
   - După finalizarea configurării, se va reveni la ecranul anterior.





➣ Apăsați butonul **RETURN** pentru a reveni la nivelul anterior.
➣ Apăsați butonul **EXIT** pentru a închide ecranul de configurare.



- Funcția poate fi activată doar dacă discul DVD conține informațiile despre nivelul de evaluare.

SETAREA PAROLEI

Puteți seta parola pentru setarea Parental (nivelul de evaluare).

1. În modul Stop, apăsați butonul **MENU**.
2. Apăsați butonul cu săgeată ▼ pentru a vă deplasa la **Setup** şi apăsați butonul **ENTER**.
3. Apăsați butonul cu săgeată ▼ pentru a vă deplasa la **PASSWORD** şi apăsați butonul **ENTER**.
4. Apăsați butonul **ENTER**.
5. Introduceți parola şi apoi apăsați butonul **ENTER**.
   - Introduceți parola veche, o parolă nouă şi confirmați-o pe aceasta din urmă.
   - Setarea este finalizată.







- În mod prestabilit, parola este setată la "7890".

Dacă ați uitat parola pentru nivelul de evaluare, procedați în felul următor

- Atunci când nu se află nici un disc în player, țineți apăsat, mai mult de 5 secunde, butonul STOP (■) de pe telecomandă. Pe ecran apare INITIAL (INIȚIAL), iar setările vor reveni la valorile prestabilite.
- Apăsați butonul **POWER**.

Utilizarea funcției RESET va duce la ştergerea tuturor setărilor memorate.
Nu utilizați funcția decât dacă este absolut necesar.

configurare sistem

SETAREA IMAGINII DE FUNDAL

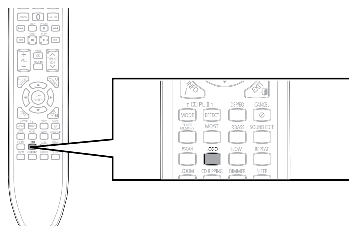


În timpul vizionării unui disc DVD, JPEG, puteți seta imaginea dorită ca imagine de fundal.

1. În timpul redării, apăsați pe butonul **PAUSE** când apare imaginea dorită.

2. Apăsați butonul **LOGO**.
- Pe ecranul televizorului va apărea **COPY LOGO DATA**.

3. Aparatul se va închide şi se va deschide din nou.
- Va fi afişată imaginea de fundal selectată.
- Puteți selecta maxim 3 setări de fundal.





PENTRU A SELECTA UNA DINTRE CELE 3 SETĂRI DE FUNDAL EFECTUATE DE DV

1. În modul Stop, apăsați butonul **MENU**.

2. Apăsați butonul cu săgeată ▼ pentru a vă deplasa la **Setup** şi apăsați butonul **ENTER**.

3. Apăsați butonul cu săgeată ▼ pentru a vă deplasa la **LOGO** şi apăsați butonul **ENTER**.

4. Apăsați butonul cu săgeți ▲,▼ pentru a selecta **USER** şi apăsați butonul **ENTER**.
- Această funcție permite selectarea uneia dintre cele 3 imagini de fundal.

5. Apăsați butonul **EXIT** pentru a închide ecranul de configurare.





- **ORIGINAL** : Selectați această opțiune pentru a seta pe fundal imaginea Samsung Logo.
- **USER** : Selectați această opțiune pentru a seta pe fundal imaginea dorită.

➣ Apăsați butonul **RETURN** pentru a reveni la nivelul anterior.
➣ Apăsați butonul **EXIT** pentru a închide ecranul de configurare.

Înregistrarea DivX (R)

Utilizați codul de înregistrare pentru a înregistra playerul în formatul DivX(R) video la cerere.

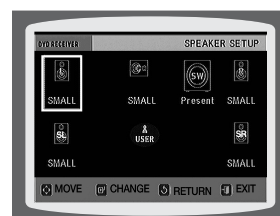
Pentru detalii suplimentare, accesați www.divx.com/vod.

SETAREA MODULUI DE SUNET AL BOXELOR

Ieşirile de semnal şi răspunsurile de frecvență din boxe sunt reglate automat, conform configurației boxelor şi a tipurilor de boxe utilizate.

1. În modul Stop, apăsați butonul **MENU**.
2. Apăsați butonul cu săgeată ▼ pentru a vă deplasa la **Audio** şi apăsați butonul **ENTER**.
3. În ecranul **SPEAKER SETUP**, apăsați din nou butonul **ENTER**.
4. Apăsați butoanele cu săgeți ▲,▼,◀,▶ pentru a selecta boxa dorită şi apăsați butonul **ENTER**.
   - Pentru boxa centrală şi boxele din stânga şi din dreapta, după fiecare apăsare a butonului, modul se schimbă alternativ după cum urmează : SMALL ➞ NONE.
   - Pentru boxele din stânga şi din dreapta, modul este setat pe SMALL.





- **SMALL** : Selectați acest mod când utilizați boxele.
- **NONE** : Selectați acest mod când nicio boxă nu este conectată.

➣ Apăsați butonul **RETURN** pentru a reveni la nivelul anterior.
➣ Apăsați butonul **EXIT** pentru a închide ecranul de configurare.



▪ În funcție de setările PRO LOGIC şi STEREO, modul boxei poate să varieze (vezi pagina 48).

SETAREA TIMPULUI DE DECALAJ

Dacă boxele nu pot fi aşezate la distanțe egale de poziția de audiție, puteți regla timpul de decalaj al semnalelor audio de la boxa centrală şi de la cele din spate.

1. În modul Stop, apăsați butonul **MENU**.
2. Apăsați butonul cu săgeată ▼ pentru a vă deplasa la <Audio> şi apăsați butonul **ENTER**.
3. Apăsați butonul cu săgeată ▼ pentru a vă deplasa la **DELAY TIME** şi apăsați butonul **ENTER**.
4. Apăsați butoanele cu săgeți ▲,▼,◀,▶ pentru a selecta boxa dorită şi apăsați butonul **ENTER**.
5. Apăsați butonul cu săgeți ◀,▶ pentru a seta timpul de decalaj.
   - Puteți seta timpul de decalaj pentru boxa centrală între 00 şi 15 mSEC, iar pentru boxele din stânga şi din dreapta, între 00 şi 15 mSEC.

➣ Apăsați butonul **RETURN** pentru a reveni la nivelul anterior.
➣ Apăsați butonul **EXIT** pentru a închide ecranul de configurare.

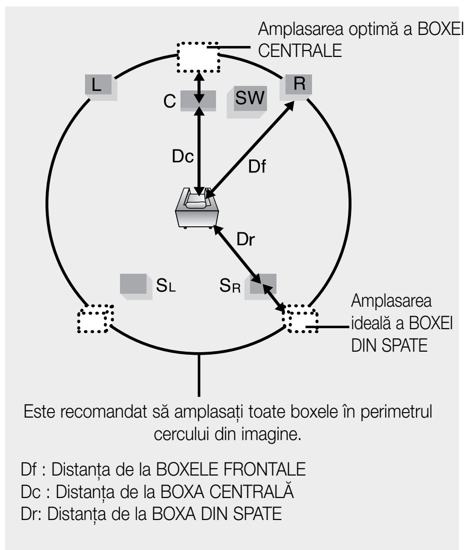
Configurarea timpului de decalaj al boxelor

Atunci când redarea audio este în sistem surround pe 5.1 canale, calitatea sunetului este optimă dacă distanța dintre dvs.
Deoarece sunetul ajunge la poziția de audiție la momente diferite, în funcție de amplasarea boxelor, puteți regla această diferență adăugând un efect de întârziere la sunetul boxelor centrală şi din spate.

Setarea BOXEI CENTRALE

Dacă distanța Dc este mai mare sau egală cu distanța Df din ilustrație, setați modul la 0 ms. În caz contrar, modificați setarea conform tabelului.

Distanța dintre Df şi Dc	0.00 m	0.34 m	0.68 m	1.06 m	1.40 m	1.76 m
Timpul de decalaj	0 ms	1 ms	2 ms	3 ms	4 ms	5 ms



Este recomandat să amplasați toate boxele în perimetrul cercului din imagine.

Df : Distanța de la BOXELE FRONTALE
Dc : Distanța de la BOXA CENTRALĂ
Dr: Distanța de la BOXA DIN SPATE

Setarea BOXELOR SPATE (SURROUND)

Dacă distanța Dr este egală cu distanța Ds din ilustrație, setați modul la 0 ms. În caz contrar, modificați setarea conform tabelului.

Distanța dintre Df şi Dc	0.00 m	1.06 m	2.11 m	3.16 m	3.62 m	5.29 m
Timpul de decalaj	0 ms	3 ms	6 ms	9 ms	12 ms	15 ms



- În cazul sistemului ꟹ **PL II** (Dolby Pro Logic II), timpul de decalaj poate varia de la un mod la altul.
- În cazul sistemului AC-3 şi DTS, timpul de decalaj poate fi setat între 00 şi 15 mSEC.
- Canalul central este reglabil doar pe discurile cu 5.1 canale.

SETAREA SUNETULUI DE TEST

Utilizați caracteristica Test Tone pentru a verifica conexiunile boxelor.



1. În modul Stop, apăsați butonul **MENU**.
2. Apăsați butonul cu săgeată ▼ pentru a vă deplasa la **Audio** şi apăsați butonul **ENTER**.
3. Apăsați butonul cu săgeată ▼ pentru a vă deplasa la **TEST TONE** şi apăsați butonul **ENTER**.
   - Sunetul de test va fi trimis la boxele **L ➞ C ➞ R ➞ SR ➞ SL ➞ SW** în această ordine.
     Dacă în acest moment apăsați din nou butonul **ENTER**, sunetul de test va fi întrerupt.



➣ Apăsați butonul **RETURN** pentru a reveni la nivelul anterior.
➣ Apăsați butonul **EXIT** pentru a închide ecranul de configurare.

SETAREA SISTEMULUI AUDIO

Puteți regla balansul şi nivelul fiecărei boxe în parte.



1. În modul Stop, apăsați butonul **MENU**.
2. Apăsați butonul cu săgeată ▼ pentru a vă deplasa la **Audio** şi apăsați butonul **ENTER**.
3. Apăsați butonul cu săgeată ▼ pentru a vă deplasa la **SOUND EDIT** şi apăsați butonul **ENTER**.
4. Apăsați butonul cu săgeți ▲,▼ pentru a selecta şi regla elementul dorit.
   Apăsați butonul cu săgeți ◀,▶ pentru a regal setările.



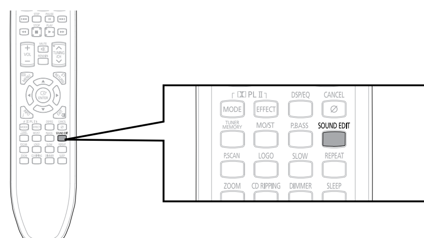
➣ Apăsați butonul **RETURN** pentru a reveni la nivelul anterior.
➣ Apăsați butonul **EXIT** pentru a închide ecranul de configurare.

SETAREA SISTEMULUI AUDIO

Reglarea manuală a volumului difuzoarelor şi a balansului cu ajutorul butonului SOUND EDIT.

Apăsaţi butonul **SOUND EDIT** şi apoi butoanele cu săgeţi ◀,▶.





Reglarea balansului boxelor frontale/spate

- Puteţi selecta între 0 şi –6 şi OFF.
- Volumul scade pe măsură ce vă apropiaţi de –6.

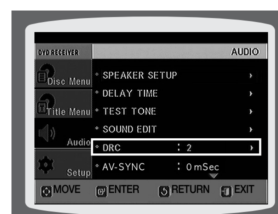
Reglarea nivelului boxei centrale/spate/al subwoofer-ului

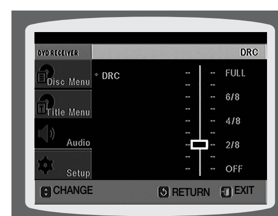
- Nivelul volumului poate fi reglat secvenţial de la +6dB la –6dB.
- Volumul creşte pe măsură ce vă apropiaţi de +6dB şi scade pe măsură ce vă apropiaţi de -6dB.

SETAREA SISTEMULUI DRC (DYNAMIC RANGE COMPRESSION)

Această caracteristică permite echilibrarea intervalului dintre cele mai înalte şi cele mai joase sunete. Puteţi utiliza această funcţie pentru a vă bucura de sunetul Dolby Digital atunci când vizionaţi filme la volum redus în timpul nopţii.

1. În modul Stop, apăsaţi butonul **MENU**.
2. Apăsaţi butonul cu săgeată ▼ pentru a vă deplasa la **Audio** şi apăsaţi butonul **ENTER**.
3. Apăsaţi butonul cu săgeată ▼ pentru a vă deplasa la **DRC** şi apăsaţi butonul **ENTER**.
4. Apăsaţi butoanele ▲,▼ pentru a regla sistemul **DRC**.
   - Atunci când apăsaţi butonul cu săgeată ▲ efectul este amplificat, iar după ce apăsaţi acelaşi buton ▼ efectul este diminuat.





➣ Apăsaţi butonul **RETURN** pentru a reveni la nivelul anterior.
➣ Apăsaţi butonul **EXIT** pentru a închide ecranul de configurare.

CONFIGURAREA AV SYNC

Este posibil ca semnalul video să aibă viteza de redare mai mică decât sunetul, dacă este conectat la un televizor digital. Dacă apare această situație, reglați timpul de decalaj al sunetului, pentru a corespunde cu imaginea.

1. În modul Stop, apăsați butonul **MENU**.

2. Apăsați butonul cu săgeată ▼ pentru a vă deplasa la **Audio** şi apăsați butonul **ENTER**.

3. Apăsați butonul cu săgeată ▼ pentru a vă deplasa la **AV-SYNC** şi apăsați butonul **ENTER**.

4. Apăsați butoanele cu săgeți ▲,▼ pentru a selecta timpul de decalaj
AV-SYNC şi apăsați butonul **ENTER**.
- Puteți seta timpul de decalaj audio între 0 ms şi 300 ms. Setați valoarea la starea optimă.



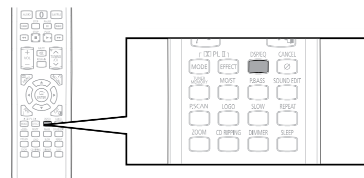


➣ Apăsați butonul **RETURN** pentru a reveni la nivelul anterior.
➣ Apăsați butonul **EXIT** pentru a închide ecranul de configurare.

FUNCȚIA SOUND FIELD (DSP)/EQ

DSP(Digital Signal Processor) : Modurile DSP au fost concepute pentru a simula diferite medii acustice.

EQ : Puteți selecta ROCK, POPS pentru a optimiza sunetul pentru genul de muzică redat.



Apăsați butonul **DSP/EQ**.

- Pe panoul afişajului apare **DSP**.

După fiecare apăsare a butonului, selecția se modifică astfel:

POPS → JAZZ → ROCK → STUDIO → CLUB → HALL → MOVIE → CHURCH → PASS

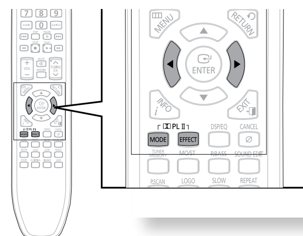
- **POPS, JAZZ, ROCK** : În funcție de genul de muzică, puteți selecta POPS, JAZZ şi ROCK.
- **STUDIO** : Creează condițiile de audiție dintr-un studio.
- **CLUB** : Simulează sunetul dintr-un club, cu ajutorul unui bas puternic.
- **HALL** : Evidențiază calitatea vocii, pentru a crea impresia unei săli de concert.
- **MOVIE** : Creează condițiile de vizionare dintr-un cinematograf.
- **CHURCH** : Creează impresia de audiție dintr-o catedrală.
- **PASS** : Selectați acest mod pentru audiție normală.



- Funcția DSP/EQ este disponibilă doar în modul STEREO. Apăsați pe butonul modului 🅳 **PL II mode** pentru a apărea STEREO pe ecran.
- Această caracteristică este disponibilă pe CD-uri, discurile cu MP3-uri, DivX, tuner şi Dolby Digital.
- Atunci când redați un disc DVD codat pe două sau mai multe canale, modul multicanal va fi selectat automat, iar funcția DSP/EQ este dezactivată.

MODUL DOLBY PRO LOGIC II

Puteți selecta modul audio Dolby Pro Logic II pe care-l doriți.



Apăsați butonul 🅳 **PL II MODE**.

- După fiecare apăsare a butonului, modul se schimbă astfel.

MUSIC → CINEMA → PRO LOGIC → MATRIX → STEREO → MUSIC

PRO LOGIC II

- **MUSIC** : Când ascultați muzică, sunetul poate conține efecte care să creeze impresia unei audiții la fața locului.
- **CINEMA** : Adaugă realism coloanei sonore a filmului.
- **PRO LOGIC** : Veți avea impresia unui efect multicanal realist, ca atunci când sunt utilizate cinci boxe, deşi folosiți doar boxele din stânga şi din dreapta.
- **MATRIX** : Veți audia într-un sistem de sunet surround pe 5.1 canale.
- **STEREO** : Selectați acest mod pentru a audia doar sunetul emis de boxele frontale laterale şi de subwoofer.

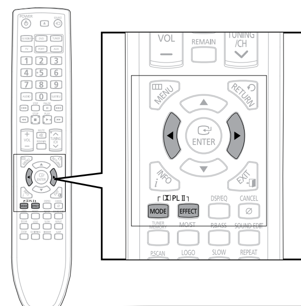


- Atunci când selectați modul Pro Logic II, conectați dispozitivul extern la mufele AUDIO INPUT (L şi R) ale playerului. Dacă conectați doar una dintre intrări (L sau R), sunetul emis nu va avea efecte surround.
- Funcția PRO LOGIC II este disponibilă doar în modul STEREO

EFECTUL DOLBY PRO LOGIC II

Această funcție este disponibilă doar în modul Dolby Pro Logic MUSIC.

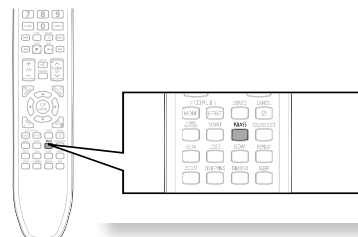
1. Apăsați butonul **PL II MODE** pentru a selecta modul **MUSIC**.
2. Apăsați butonul **PL II EFFECT**.
3. Apăsați butoanele ◀,▶ pentru a selecta efectul dorit.
   - PANORAMA : Puteți selecta 0 sau 1.
   - C- WIDTH : Puteți selecta între 0 şi 7.
   - DIMENS : Puteți selecta între 0 şi 6.



P.BASS

Funcția P.BASS asigură un bas mai puternic pentru susținerea frecvențelor joase.

1. Apăsați butonul **P.BASS** pentru a selecta modul P. BASS.
2. Apăsați din nou butonul **P.BASS** pentru a dezactiva modul P.BASS.





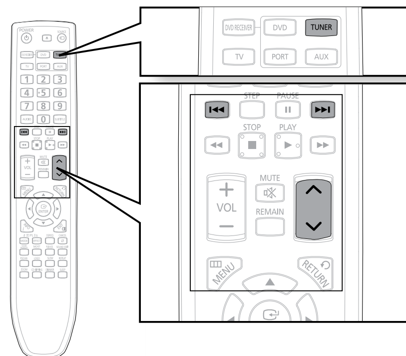
- Funcția P.BASS este disponibilă numai cu surse LPCM pe 2 canale, precum mp3,Divx,cd şi wma. Apăsați butonul P.BASS şi pe ecran va fi afişat mesajul "POWER BASS ON".
- Funcția P.BASS nu funcționează cu modurile DSP/EQ sau DOLBY PRO LOGIC 2.
- Dacă apăsați butonul P.BASS în modul DSP/EQ, modul DSP/EQ este dezactivat automat şi funcția P.BASS devine operațională.

radio

AUDIȚIA RADIO

Telecomandă

1. Apăsați butonul **TUNER** pentru a selecta banda FM.
2. Comutați pe postul dorit.
   - **Comutare automată 1** : Atunci când apăsați ⏮,⏭ va fi selectat un post de transmisie presetat.
   - **Comutare automată 2** : Țineți apăsat pe ∧,∨ pentru a căuta automat posturi de transmisie active.
   - **Comutare automată** : Apăsați scurt ∧,∨ pentru a creşte sau descreşte frecvența treptat.



Aparat

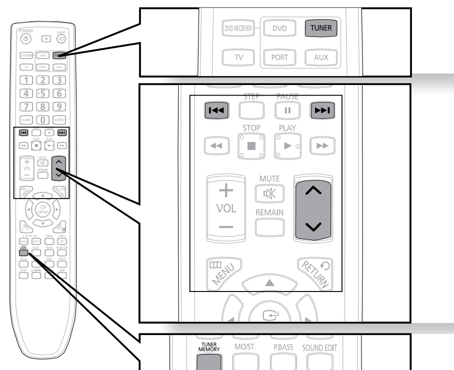
1. Apăsați butonul **FUNCTION** pentru a selecta banda FM.
2. Selectați un post de transmisie.
   - **Comutare automată 1** : Apăsați butonul **STOP** (■) pentru a selecta **PRESET** şi apoi apăsați pe butonul ⏮,⏭ pentru a selecta postul presetat.
   - **Comutare automată 2** : Apăsați butonul **STOP** (■) pentru a selecta **MANUAL** şi apoi apăsați pe butonul ⏮,⏭ pentru a căuta automat banda.
   - **Comutare automată** : Apăsați butonul **STOP** (■) pentru a selecta **MANUAL** şi apoi apăsați scurt butonul ⏮,⏭ pentru a comuta pe o frecvență mai mare sau mai mică.

Apăsați butonul **MO/ST** pentru a asculta în modul Mono/Stereo.
- După fiecare apăsare a butonului, sunetul este comutat între **STEREO** şi **MONO**.
- Într-o zonă cu recepție slabă, selectați **MONO** pentru o transmisie clară, fără interferențe.

PRESETAREA POSTURILOR

Exemplu : Presetarea în memorie a frecvenței FM 89.10

1. Apăsați butonul **TUNER** pentru a selecta banda FM.
2. Apăsați butonul ∧,∨ pentru a selecta **89.10**.
3. Apăsați butonul **TUNER MEMORY**.
4. Apăsați butoanele ⏮,⏭ pentru a selecta numărul de presetare.
   - Puteți selecta între 1 şi 15 presetări.
5. Apăsați din nou butonul **TUNER MEMORY**.
6. Pentru a preseta un alt post, repetați paşii 2-5.
   - Pentru a comuta pe un post presetat, apăsați ⏮,⏭ pe telecomandă pentru a selecta un canal.



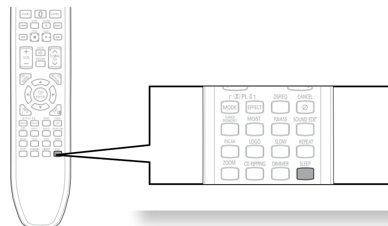
Funcții corespunzătoare

FUNCȚIA SLEEP TIMER

Puteți seta ora la care sistemul Home Theatre să se închidă automat.

Apăsați butonul **SLEEP**.

- Pe ecran va apărea **SLEEP**. După fiecare apăsare a butonului, ora de presetare se modifică astfel **:** 10 ➞ 20 ➞ 30 ➞ 60 ➞ 90 ➞ 120 ➞ 150 ➞ OFF.



Pentru a confirma setarea temporizatorului, apăsați butonul **SLEEP**.

- Este afişat timpul rămas până la oprirea sistemului Home Theatre.
- Dacă apăsați din nou butonul, se modifică ora de închidere față de ora setată anterior.

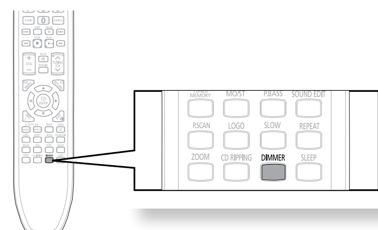
Pentru a dezactiva temporizatorul, apăsați butonul **SLEEP** până când pe afişaj apare **OFF**.

REGLAREA LUMINOZITĂȚII AFIŞAJULUI

Puteți regla luminozitatea afişajului de pe aparat, pentru a nu afecta vizionarea materialelor video.

Apăsați butonul **DIMMER**.

- Luminozitatea afişajului frontal se modifică odată cu fiecare apăsare a butonului.

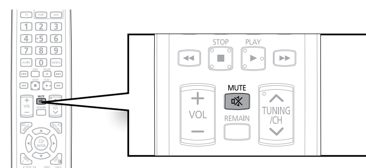


FUNCȚIA MUTE

Este utilă când trebuie să răspundeți la uşă sau la telefon.

Apăsați butonul **MUTE**.

- Pe afişaj apare **MUTE**.
- Apăsați butonul încă o dată pentru a reveni la nivelul sonor inițial.



Funcții corespunzătoare

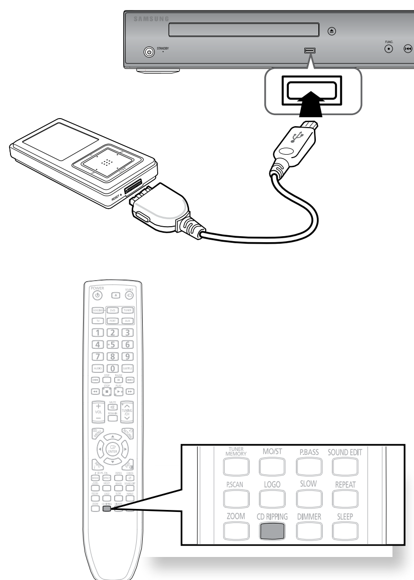
CD RIP

Converteşte sunetul audio de pe CD în format MP3 înainte de trimiterea către un dispozitiv de stocare USB.



1. Conectați dispozitivul USB.
2. Introduceți CD-ul audio în sertarul pentru CD.
3. Apăsați **CD RIPPING** .
   - Pentru a începe ripul piesei curente, apăsați butonul CD RIPPING de pe telecomandă în timp ce sistemul redă o piesă sau este oprit temporar.
   - Pentru a efectua operațiunea de rip asupra tuturor pieselor de pe CD, țineți apăsat pe butonul CD RIPPING de pe telecomandă.

     -Sistemul afişează mesajul "RIP CD FULL" şi începe operațiunea de rip.
4. Apăsați (■) pentru a opri operațiunea de rip.
   - Când operațiunea de rip este completă, va fi creat un director numit „RIPPING” pe dispozitivul USB şi fişierul asupra căruia s-a efectuat operațiunea de rip va fi salvat în formatul "SAM_XXXX".mp3”





- Nu întrerupeți conexiunea USB sau alimentarea cu curent în timpul operațiunii de rip a CD-ului. În caz contrar, datele pot fi deteriorate. Pentru a întrerupe operațiunea de rip, apăsați butonul STOP şi deconectați dispozitivul USB după ce sistemul se opreşte complet din redarea CD-ului.
- Dacă întrerupeți conexiunea USB în timpul operațiunii de rip, sistemul se va închide şi nu veți avea posibilitatea de a şterge fişierul asupra căruia s-a efectuat operațiunea de rip.În acest caz, conectați-vă la un PC utilizând cablul USB, faceți o copie de siguranță a datelor şi ştergeți integral datele de pe dispozitivul USB.
- În cazul în care conectați dispozitivul USB la sistem în timpul redării unui CD, sistemul opreşte redarea şi o va continua după finalizarea inițializării conexiunii USB.(Durata inițializării poate varia în funcție de tipul dispozitivului USB.)
- Dacă durata de rip este sub 5 secunde, este posibil să nu fie creat un fişier de rip.
- Operațiunea de rip CP este activată numai dacă dispozitivul USB sau unitatea HDD este formatată în sistem FAT. (Sistemul NTFS nu este acceptat.)Pentru o listă de dispozitive compatibile, consultați specificația gazdei USB.
- Operațiunea de rip este executată la viteza normală de x1 şi durata acesteia poate fi îndelungată pentru anumite dispozitive USB.
- Când sistemul realizează rip al unui CD, sunetul nu va fi emis.
- Nu forțați sistemul în timpul operațiunii de rip a unui CD.

Depanare

Consultaţi tabelul de mai jos dacă aparatul nu funcţionează corespunzător. Dacă problema nu apare mai jos sau dacă instrucţiunea corespunzătoare nu vă este de folos, opriţi aparatul, scoateţi cablul de alimentare şi contactaţi cel mai apropiat distribuitor autorizat sau centru de servicii Samsung Electronics.

Comportament	Verificare/Soluţie
Sertarul pentru discuri nu se deschide.	• Aţi introdus corespunzător cablul de alimentare în priză? • Opriţi aparatul şi porniţi-l din nou.
Redarea nu este iniţializată imediat după apăsarea butonului Play/Pause.	• Utilizaţi un disc deformat sau cu zgârieturi pe suprafaţa de citire? • Curăţaţi discul cu o cârpă.
Nu se aude sunetul.	• Nu se aude sunetul în timpul redării rapide, a redării lente şi a redării secvenţiale. • Aţi conectat corespunzător boxele? Aţi personalizat corect configuraţia boxelor? • Discul este grav deteriorat?
Sunetul se aude de la câteva boxe, nu de la toate şase.	• Atunci când se redă un CD audio sau se ascultă radioul, sunetul este transmis doar prin boxele frontale (L/R). Selectaţi "PRO LOGIC II" apăsând butonul ⧉PL II (Dolby Pro Logic II) al telecomenzii pentru a utiliza toate cele şase boxe. • Asiguraţi-vă că discul DVD este compatibil cu sistemul de sunet pe 5.1 canale. • Dacă setaţi C, SL şi SR la NONE în modul de difuzare din ecranul de configuraţie a sistemului audio, nu se aude sunetul din boxa centrală şi din boxele din dreapta şi din stânga. Setaţi C, SL şi SR la SMALL.
Nu a fost activat sistemul de sunet surround Dolby Digital 5.1 CH.	• Există vreun marcaj "Dolby Digital 5.1 CH" pe disc? Sistemul de sunet Dolby digital 5.1 CH este activat doar dacă discul este înregistrat pe un sistem de sunet de 5.1 canale. • Limba de dublaj este setată corespunzător la DOLBY DIGITAL 5.1-CH în afişajul de informaţii?
Telecomanda nu funcţionează.	• Telecomanda se află în raza de acoperire, în ceea ce priveşte unghiul şi distanţa de manevrare? • S-au terminat bateriile? • Aţi selectat corespunzător funcţiile de mod (TV/DVD) ale telecomenzii (TV sau DVD) ?
• Discul se roteşte, dar nu apare imaginea. **• Calitatea imaginii este slabă, iar imaginea tremură.**	• Aţi pornit televizorul? • Aţi conectat corespunzător cablurile video? • Discul este murdar sau deteriorat? • Este posibil ca un disc de slabă calitate să nu poată fi redat.

Depanare

Comportament	Verificare/Soluție
Limba de dublaj şi subtitrările nu funcționează.	• Limba de dublaj şi subtitrările nu funcționează pe DVD-urile care nu conțin limbile respective. În funcție de disc, este posibil ca acestea să aibă un comportament diferit.
Ecranul Menu nu apare, nici măcar după selectarea funcției meniului.	• Utilizați un disc care nu conține meniuri?
Proporția dimensiunilor nu poate fi modificată.	• Puteți reda DVD-uri de 16:9 în modurile 16:9 WIDE, 4:3 LETTER BOX sau 4:3 PAN SCAN, dar DVD-urile de 4:3 nu pot fi vizionate decât la o proporție a dimensiunilor de 4 :3. Consultați eticheta DVD-ului şi selectați apoi funcția corespunzătoare.
• **Aparatul nu funcționează. (Exemplu : Alimentarea cu curent se întrerupe, tasta panoului frontal nu funcționează sau se aude un sunet ciudat.)** • **Playerul funcționează necorespunzător.**	•Închideți playerul şi țineți apăsat butonul **STOP** (■) al aparatului timp de peste 5 secunde (funcție de resetare). **Utilizarea funcției RESET va duce la ştergerea tuturor setărilor memorate. Nu utilizați funcția decât dacă este absolut necesar.**
Ați uitat parola pentru nivelul de evaluare.	• Atunci când pe afişajul aparatului apare mesajul "NO DISC", țineți apăsat, mai mult de 5 secunde, butonul **STOP** (■) al aparatului. Pe ecran apare "INITIAL", iar setările vor reveni la valorile prestabilite. • Apăsați butonul POWER. **Utilizarea funcției RESET va duce la ştergerea tuturor setărilor memorate. Nu utilizați funcția decât dacă este absolut necesar.**
Nu se poate recepționa transmisia radio.	• Ați conectat corespunzător antena? • Dacă semnalul de intrare al antenei este slab, instalați o antenă FM externă într-o zonă cu recepție bună.

lista cu coduri de limbă

Introduceţi numărul codului corespunzător pentru setările iniţiale <Disc Audio>, <Disc Subtitle> şi/sau <Disc Menu> (Vezi pagina 39).

Cod	Limbă	Cod	Limbă	Cod	Limbă	Cod	Limbă
1027	Afar	1181	Frisian	1334	Latvian, Lettish	1506	Slovenian
1028	Abkhazian	1183	Irish	1345	Malagasy	1507	Samoan
1032	Afrikaans	1186	Scots Gaelic	1347	Maori	1508	Shona
1039	Amharic	1194	Galician	1349	Macedonian	1509	Somali
1044	Arabic	1196	Guarani	1350	Malayalam	1511	Albanian
1045	Assamese	1203	Gujarati	1352	Mongolian	1512	Serbian
1051	Aymara	1209	Hausa	1353	Moldavian	1513	Siswati
1052	Azerbaijani	1217	Hindi	1356	Marathi	1514	Sesotho
1053	Bashkir	1226	Croatian	1357	Malay	1515	Sundanese
1057	Byelorussian	1229	Hungarian	1358	Maltese	1516	Swedish
1059	Bulgarian	1233	Armenian	1363	Burmese	1517	Swahili
1060	Bihari	1235	Interlingua	1365	Nauru	1521	Tamil
1069	Bislama	1239	Interlingue	1369	Nepali	1525	Tegulu
1066	Bengali; Bangla	1245	Inupiak	1376	Dutch	1527	Tajik
1067	Tibetan	1248	Indonesian	1379	Norwegian	1528	Thai
1070	Breton	1253	Icelandic	1393	Occitan	1529	Tigrinya
1079	Catalan	1254	Italian	1403	(Afan) Oromo	1531	Turkmen
1093	Corsican	1257	Hebrew	1408	Oriya	1532	Tagalog
1097	Czech	1261	Japanese	1417	Punjabi	1534	Setswana
1103	Welsh	1269	Yiddish	1428	Polish	1535	Tonga
1105	Danish	1283	Javanese	1435	Pashto, Pushto	1538	Turkish
1109	German	1287	Georgian	1436	Portuguese	1539	Tsonga
1130	Bhutani	1297	Kazakh	1463	Quechua	1540	Tatar
1142	Greek	1298	Greenlandic	1481	Rhaeto-Romance	1543	Twi
1144	English	1299	Cambodian	1482	Kirundi	1557	Ukrainian
1145	Esperanto	1300	Kannada	1483	Romanian	1564	Urdu
1149	Spanish	1301	Korean	1489	Russian	1572	Uzbek
1150	Estonian	1305	Kashmiri	1491	Kinyarwanda	1581	Vietnamese
1151	Basque	1307	Kurdish	1495	Sanskrit	1587	Volapuk
1157	Persian	1311	Kirghiz	1498	Sindhi	1613	Wolof
1165	Finnish	1313	Latin	1501	Sangro	1632	Xhosa
1166	Fiji	1326	Lingala	1502	Serbo-Croatian	1665	Yoruba
1171	Faeroese	1327	Laothian	1503	Singhalese	1684	Chinese
1174	French	1332	Lithuanian	1505	Slovak	1697	Zulu

PRECAUȚII PRIVIND MANEVRAREA ŞI DEPOZITAREA DISCURILOR

Zgârieturile mici de pe suprafața discului pot reduce calitatea sunetului şi a imaginii sau pot duce la saltul peste sectoarele respective. Manevrați discurile cu deosebită atenție, pentru a nu le zgâria.

Manevrarea discurilor

Nu atingeți suprafața de redare a discului.
Țineți discul de margine, pentru a nu lăsa amprente pe suprafața acestuia. Nu lipiți hârtie sau bandă adezivă pe disc.

Păstrarea discurilor

Nu le expuneți la lumina soarelui	Păstrați-le într-un loc aerisit şi răcoros	Păstrați-le în plicuri de protecție. Depozitați-le în poziție verticală.



- Nu permiteți nimănui să murdărească suprafața discurilor.
- Nu introduceți discuri fisurate sau zgâriate în aparat.

Manevrarea şi păstrarea discurilor

Dacă murdăriți sau lăsați amprente pe disc, curățați-l cu un detergent slab diluat cu apă şi ştergeți-l cu o cârpă moale.
• Atunci când curățați discul, mişcarea trebuie să fie dinspre interior spre exterior.



- Se poate forma condens, dacă aerul cald vine în contact cu piesele reci din player. Dacă se formează condens în player, este posibil ca acesta să nu funcționeze corespunzător. Dacă apare această problemă, scoateți discul şi lăsați playerul pornit timp de o oră sau două.

SPECIFICAȚII

Informații generale	Consum de energie	40 W
	Greutate	2,5 kg
	Dimensiuni	430 (L) x 70 (l) x 255 (Î) mm
	Intervalul funcțional de temperatură	+5°C la +35°C
	Intervalul funcțional de umiditate	10 % la 75 %
Disc	DVD (Digital Versatile Disc)	Viteza de citire : 3,49 ~ 4,06 m/sec.
		Timp de redare aprox. (disc pe o singură parte, cu un singur strat): 135 min.
	CD : 12 cm (COMPACT DISC)	Viteza de citire : 4,8 ~ 5,6 m/sec.
		Timpul maxim de redare : 74 min.
	CD : 8 cm (COMPACT DISC)	Viteza de citire : 4,8 ~ 5,6 m/sec.
		Timpul maxim de redare: 20 min.
Ieşire video	video Composite	1,0 Vp-p (sarcină 75 Ù)
	video Component	Y : 1,0 Vp-p (sarcină 75 Ù)
		Pr : 0,70 Vp-p (sarcină 75 Ù)
		Pb : 0,70 Vp-p (sarcină 75 Ù)

Amplificator	Ieşire boxe frontale	45W x 2(3Ω)
	Ieşire boxă centrală	75W(6Ω)
	Ieşire boxe spate	45W x 2(3Ω)
	Ieşire subwoofer	75W(6Ω)
	Interval frecvență	20Hz~20KHz
	Rata S/N	70dB
	Separarea canalelor	60dB
	Sensibilitate intrare	(AUX)400mV

HT-Z120

Boxă	Sistem boxe	Sistem boxe pe 5,1 canale		
		Faţă/Spate	Centru	Subwoofer
	Impedanţă	3 Ω	6 Ω	6 Ω
	Interval frecvenţă	140Hz~20KHz	140Hz~20KHz	45Hz~160Hz
	Nivel presiune sunet la ieşire	86dB/W/M	86dB/W/M	86dB/W/M
	Intrare estimată	45W	75W	75W
	Intrare maximă	90W	150W	150W
	Dimensiuni (L x Î x l)	Faţă/Spate : 100x 100 x 93 mm Centru : 100 x 100 x 93 mm Subwoofer : 139 x 320 x 250 mm		
	Greutate	Faţă : 0,6 kg, Centru : 0,3 kg Spate : 0,6 kg, Subwoofer : 2,9 kg		

HT-TZ122

Boxă	Sistem boxe	Sistem boxe pe 5,1 canale		
		Faţă/Spate	Centru	Subwoofer
	Impedanţă	3 Ω	6 Ω	6 Ω
	Interval frecvenţă	140Hz~20KHz	140Hz~20KHz	45Hz~160Hz
	Nivel presiune sunet la ieşire	86dB/W/M	86dB/W/M	86dB/W/M
	Intrare estimată	45W	75W	75W
	Intrare maximă	90W	150W	150W
	Dimensiuni (L x Î x l)	Faţă: 240 x 1020 x 240 mm (Suport : 240 x 240) Spate: 100 x 100 x 93 mm Centru : 300 x 59 x 50 mm Subwoofer : 139 x 320 x 250 mm		
	Greutate	Faţă : 3,6 kg, Centru : 0,3 kg Spate : 0,5 kg, Subwoofer : 2,9 kg		

*: Specificaţii nominale

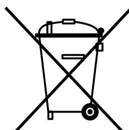
- Samsung Electronics Co., Ltd îşi rezervă dreptul de a modifica specificaţiile, fără înştiinţarea în prealabil.
- Valorile de greutate şi dimensiunile sunt aproximative.

Contactați centrele SAMSUNG WORLD WIDE

Dacă aveți întrebări sau comentarii referitoare la produsele Samsung, contactați centrul Samsung pentru asistență clienți.

Region	Country	Customer Care Centre ☎	Web Site
North America	CANADA	1-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/ca
	MEXICO	01-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/mx
	U.S.A	1-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/us
Latin America	ARGENTINE	0800-333-3733	www.samsung.com/ar
	BRAZIL	0800-124-421 , 4004-0000	www.samsung.com/br
	CHILE	800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/cl
	NICARAGUA	00-1800-5077267	www.samsung.com/latin
	HONDURAS	800-7919267	www.samsung.com/latin
	COSTA RICA	0-800-507-7267	www.samsung.com/latin
	ECUADOR	1-800-10-7267	www.samsung.com/latin
	EL SALVADOR	800-6225	www.samsung.com/latin
	GUATEMALA	1-800-299-0013	www.samsung.com/latin
	JAMAICA	1-800-234-7267	www.samsung.com/latin
	PANAMA	800-7267	www.samsung.com/latin
	PUERTO RICO	1-800-682-3180	www.samsung.com/latin
	REP. DOMINICA	1-800-751-2676	www.samsung.com/latin
	TRINIDAD & TOBAGO	1-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/latin
	VENEZUELA	0-800-100-5303	www.samsung.com/latin
	COLOMBIA	01-8000112112	www.samsung.com.co
Europe	BELGIUM	02 201 2418	www.samsung.com/be
	CZECH REPUBLIC	800-726-786 (800 - SAMSUNG)	www.samsung.com/cz
	DENMARK	70 70 19 70	www.samsung.com/dk
	FINLAND	030-6227 515	www.samsung.com/fi
	FRANCE	01 48 63 00 00	www.samsung.com/fr
	GERMANY	01805 - SAMSUNG(726-7864) (€ 0,14/Min)	www.samsung.de
	HUNGARY	06-80-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/hu
	ITALIA	800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/it
	LUXEMBURG	02 261 03 710	www.samsung.com/lu
	NETHERLANDS	0900-SAMSUNG(726-7864) (€ 0,10/Min)	www.samsung.com/nl
	NORWAY	815-56 480	www.samsung.com/no
	POLAND	0 801 1SAMSUNG(0-801172 678)	www.samsung.com/pl
	PORTUGAL	80820-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/pt
	SLOVAKIA	0800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/sk
	SPAIN	902-1-SAMSU(72678)	www.samsung.com/es
	SWEDEN	0771-400 200	www.samsung.com/se
	U.K	0845 SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/uk
	EIRE	0818 717 100	www.samsung.com/ie
	AUSTRIA	0800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/at
	SWITZERLAND	0800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/ch
CIS	RUSSIA	8-800-555-55-55	www.samsung.ru
	KAZAHSTAN	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com/kz_ru
	UZBEKISTAN	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com/kz_ru
	KYRGYZSTAN	00-800-500-55-500	
	TADJIKISTAN	8-10-800-500-55-500	
	UKRAINE	8-800-502-0000	www.samsung.ua
	LITHUANIA	8-800-77777	www.samsung.lt
	LATVIA	8000-7267	www.samsung.com/lv
	ESTONIA	800-7267	www.samsung.ee
Asia Pacific	AUSTRALIA	1300 362 603	www.samsung.com/au
	NEW ZEALAND	0800 SAMSUNG (0800 726 786)	www.samsung.com/nz
	CHINA	800-810-5858, 400-810-5858, 010-6475 1880	www.samsung.com/cn
	HONG KONG	3698-4698	www.samsung.com/hk
	INDIA	3030 8282, 1800 110011, 1-800-3000-8282	www.samsung.com/in
	INDONESIA	0800-112-8888	www.samsung.com/id
	JAPAN	0120-327-527	www.samsung.com/jp
	MALAYSIA	1800-88-9999	www.samsung.com/my
	PHILIPPINES	1800-10-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/ph
	SINGAPORE	1800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/sg
	THAILAND	1800-29-3232, 02-689-3232	www.samsung.com/th
	TAIWAN	0800-329-999	www.samsung.com/tw
	VIETNAM	1 800 588 889	www.samsung.com/vn
Middle East & Africa	TURKEY	444 77 11	www.samsung.com/tr
	SOUTH AFRICA	0860-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/za
	U.A.E	800-SAMSUNG (726-7864), 8000-4726	www.samsung.com/ae



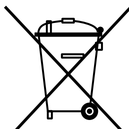


Dispoziţii privind eliminarea corectă a bateriilor acestui produs

(aplicabile în Uniunea Europeană şi în alte ţări europene cu sisteme separate de colectare a bateriilor)

Acest marcaj de pe baterie, de pe manualul de utilizare sau de pe ambalaj indică faptul că bateriile acestui produs nu trebuie eliminate împreună cu alte deşeuri menajere la sfârşitul ciclului lor de viaţă. Dacă sunt marcate, simbolurile chimice Hg, Cd sau Pb indică faptul că bateria conţine mercur, cadmiu sau plumb peste nivelurile de referinţă prevăzute în Directiva CE 2006/66. În cazul în care bateriile nu sunt eliminate corespunzător, aceste substanţe pot fi dăunătoare pentru sănătatea omului sau pentru mediu.

În vederea protejării resurselor naturale şi a promovării refolosirii materialelor, vă rugăm să separaţi bateriile de celelalte tipuri de deşeuri şi să le reciclaţi prin intermediul sistemului gratuit de returnare a bateriilor la nivel local.




Marcajul de pe produs sau semnificaţia acestuia indică faptul că nu trebuie aruncat împreună cu celelalte reziduuri menajere, la finalul duratei de viaţă.
Pentru a preveni eventualele daune asupra mediului înconjurător sau ale sănătăţii umane din cauza depozitării necontrolate a reziduurilor, separaţi-le de alte tipuri de reziduuri şi reciclaţi-le în mod responsabil pentru a încuraja reutilizarea resurselor materiale. Utilizatorii casnici trebuie să contacteze distribuitorul de la care au achiziţionat produsul sau oficiul guvernamental local, pentru informaţii legate de locul şi modul în care pot depozita produsul pentru reciclare, fără a aduce daune mediului înconjurător. Utilizatorii corporativi trebuie să contacteze furnizorul şi să verifice termenii şi condiţiile contractului de achiziţie.
Produsul nu trebuie aruncat împreună cu alte reziduuri comerciale.



Code No. AH68-02159H(0.0)